

АМОСЪ.

Пророкъ Амосъ (Amos отъ amas — носитель бремени), какъ свидѣтельствуемъ надписаніе его книги, былъ уроженцемъ Бекои, — небольшого города, находившагося, по свидѣтельству бл. Иеронима на разстояніи шести миль къ югу отъ Вилелеема въ колѣнѣ Іудиномъ, вблизи іудейской пустыни (нынѣ деревня Бекуи). Такимъ образомъ, по своему происхожденію пророкъ принадлежалъ къ Іудейскому царству. Объ общественномъ положеніи пророка до призванія къ пророческому служенію въ надписаніи книги сообщается, что Амосъ былъ однимъ изъ пастуховъ (pokedim) бекоискихъ. Такъ-какъ слово poked въ 4 Цар. III, 4 прилагается къ моавитскому царю Метъ и означаетъ богатаго скотовода, то нѣкоторые изслѣдователи считаютъ и пророка Амоса богатымъ обладателемъ стадъ и плантацій сикоморовъ (Кихми, Янъ, Гитцигъ, Бауръ, Готье). Но въ VII, 14 самъ пророкъ свидѣтельствуемъ о себѣ, что онъ былъ пастухъ (boker), взятъ Господомъ прямо отъ стада и собиралъ (boles надрѣзывалъ) сикоморы, очевидно,—для питанія. Отсюда слѣдуетъ заключить, что Амосъ былъ бѣднымъ человѣкомъ и, можетъ быть, наемникомъ. Въ выступленіи его на проповѣдь, поэтому, было нѣчто сходное съ призваніемъ апостоловъ: какъ и на апостолахъ, на немъ проявилась всемогущая сила Божественнаго Духа, избирающая „буя мира, и худородная и уничиженная“.

Мѣстомъ проповѣднической дѣятельности Амоса было Израильское царство и именно Веииль, центръ незаконнаго служенія тельцамъ, введеннаго Іеровоамомъ I-мъ (VII, 10—15). Своими смѣлыми обличеніями нечестія израильскихъ вельможъ пророкъ возбудилъ противъ себя преслѣдованіе со стороны Вефилскаго жреца Амасіи, который пытался даже обвинить Амоса предъ царемъ въ возмущеніи народа и въ оскорбленіи личности царя. „Амосъ, доносилъ онъ царю, „производитъ возмущеніе противъ тебя среди дома Израилева; земля не можетъ терпѣть всѣхъ словъ его. Ибо такъ говоритъ Амосъ: отъ меча умретъ Іеровоамъ, а Израиль непремѣнно будетъ отведенъ въ плѣнъ“ (VII, 10 — 11). Послѣ этого Амасія изгналъ Амоса изъ Веиля. „И сказалъ Амасія Амосу: провидецъ, пойди и удались въ землю Іудину; тамъ ѣшь хлѣбъ и тамъ пророчествуй. А въ Веилѣ больше

не пророчествуй; ибо онъ святыня царя и домъ царскій (VII, 12 — 13). Благочестивое преданіе, дополняя свидѣтельство книги Амоса, сообщаетъ, что изгнанный изъ Вееиля пророкъ на пути въ Іудею получилъ отъ сына Амасіи тяжкій ударъ въ голову, отъ котораго и скончался въ Оекоѣ (Епифаній, о жизни пророковъ).

Свое служеніе Амосъ проходилъ въ царствованіе Іеровоама II-го, царя израильскаго (? 787—746), и Озіи, царя іудейскаго (I, 1; VII, 11). Точнѣе время выступленія Амоса на проповѣдь опредѣляется словами — „за два года до землетрясенія“ (I, 1). Но годъ этого землетрясенія не извѣстенъ (ср. Зах. XIV, 5). Поэтому трудно указать съ точностью и время выступленія Амоса на служеніе. Во всякомъ случаѣ онъ выступилъ на проповѣдь *не въ первые годы* Іеровоама II-го, потому что какъ видно изъ содержанія книги Амоса и особенно изъ VI, 14, онъ засталъ уже предѣлы царства расширенными „отъ входа Емаа до моря пустыни“, и государство стоящимъ на вершинѣ могущества. А это было достигнуто Іеровоамомъ только послѣ нѣсколькихъ лѣтъ царствованія, побѣдами надъ дамасскими сиріянами (4 Цар. XIV, 25) Можно предполагать, что побѣды Іеровоама II-го надъ сиріянами были облегчены предшествующими нападеніями на нихъ ассирійскихъ царей Рамманирара III-го и Салманассара III-го, неоднократно захватывавшихъ и самый Дамаскъ. Такъ-какъ ассирійскія завоеванія падаютъ на годы 806—772, то побѣды Іеровоама надъ сиріянами, а также и выступленіе Амоса на проповѣдь относятъ ко времени нѣсколько позднѣйшему, т. е. ко второй половинѣ царствованія Іеровоама II-го или къ первой половинѣ VIII-го вѣка ¹⁾.

Во время пророческаго служенія Амоса Израильское царство находилось на высотѣ своего могущества. Предѣлы царства были расширены до предѣловъ славнаго царства Соломонова (4 Цар. XIV, 25—29). Сосѣдніе народы сдѣлались данниками израильтянъ. Страна украсилась величественными постройками (Ам. III, 15; IV, 3) и обогатилась добычей, давшей возможность вельможамъ самарійскимъ предаваться праздности и роскоши (VI, 4—6). Вмѣстѣ съ этимъ, подъ влияніемъ временнаго могущества, среди вельможъ десятиколѣннаго царства развилось крайнее высокомеріе (VI, 8), увѣренность въ своей силѣ (VI, 13), стремленіе къ наживѣ, побуждавшее притѣснять бѣдныхъ и неимущихъ (II, 7; III, 10), любовь къ роскоши и пиршествамъ (VI, 4—6; II, 7—8).

Книга Амоса, состоящая изъ 9 главъ, можетъ быть раздѣлена на

¹⁾ Годы царствованія Іеровоама II-го трудно опредѣлить съ точностью, и они указываются не одинаково: 823—783 (Юнгеровъ), 787—746 (Гоонакеръ) и др. Въ клинописи подъ 738 г. израильскій царь Менахъ упоминается, какъ данникъ ассирійскаго царя Фула Теглааѣ-Телассара), при помощи котораго онъ, очевидно, утвердился на тронѣ. Если предположить, что до этого Менахъ царствовалъ нѣсколько лѣтъ, затѣмъ добавить 7 мѣсяцевъ царствованія Захаріи и Селлума и 41 годъ царствованія Іеровоама II, то начало этого послѣдняго царствованія будетъ падать на годы 785—780.

три части; введеніе, обнимающее гл. I—II, рѣчи противъ Израильскаго царства (гл. III—VI) и видѣнія съ изъясняющими ихъ пророчествами (VII—IX) *Основная тема книги пр. Амоса — воззѣщеніе суда десятицѣлѣнному царству за его нечестіе.* Пророчество о судѣ Божіемъ раскрывается и въ рѣчахъ Амоса, и въ видѣніяхъ. Возвѣщеніе этого суда пророкъ начинаетъ съ иноземныхъ народовъ—сиріянъ, филистимлянъ, финикіянъ, едомитянъ, аммонитянъ, маовитянъ, которыхъ онъ обличаетъ въ разныхъ преступленіяхъ (гл. I, 2 — II, 3). Затѣмъ пророкъ обращается къ Іудейскому царству и за уклоненіе его вслѣдъ чужихъ боговъ угрожаетъ тѣмъ, что огонь, посланный Іеговою, пожретъ чертоги Іерусалима (II, 4—5). Послѣ этого пророкъ почти исключительно говорить о судѣ надъ Израильскимъ царствомъ. Особенность обличительныхъ рѣчей Амоса состоитъ въ томъ, что онъ преимущественно имѣетъ въ виду преступленія народа противъ требованій *нравственнаго закона*—пророкъ совершенно не касается, въ отличіе напримѣръ отъ Осіи, политики Израиля, а также мимоходомъ только говоритъ о религіи и культѣ. Пророкъ возмущается нарушеніемъ справедливости самарійскими вельможами, тѣмъ, что они грабежомъ и насиліемъ собираютъ себѣ сокровища (III, 10), угнетаютъ нищихъ (IV, 1), покупаютъ неимущихъ за серебро и бѣдныхъ за пару обуви (VIII, 6). Вы, говоритъ пророкъ, „враги праваго, берете взятки и извращаете въ судѣ дѣла бѣдныхъ“ (V, 12). Пророкъ обличаетъ вельможъ самарійскихъ за то, что они насиліемъ (III, 10), обманной торговлей (VIII, 5), взятками съ бѣдныхъ (V, 11) сдѣлались богаты, построили великолѣпные дома, насадили виноградники, живутъ въ роскоши и нѣгѣ (VI, 3—6; III, 12). Съ особеннымъ негодованіемъ, при этомъ, пророкъ говоритъ о женщинахъ самарійскихъ, своею любовью къ роскоши побуждавшихъ мужей притѣснять бѣдныхъ и угнетать нищихъ (IV, 1). Изнѣженность и надежды на собственныя силы (VI, 13) есть уже мерзость предъ Господомъ. Но вельможи самарійскіе присоединяли къ этому еще и то, что не заботились о бѣдствіи народа (VI, 6) и, какъ бы насмѣхаясь надъ освободившимъ ихъ изъ Египта Господомъ (II, 9 — 10) „поили виномъ назореевъ и пророкамъ приказывали, говоря: не пророчествуйте“ (II, 11—12). Тяжесть указываемыхъ преступленій увеличивалась еще тѣмъ, что Израиль не сознавалъ ихъ. Господь вразумлялъ народъ показаніями (IV, 6—11), но онъ не вразумлялся; надѣясь на завѣтъ съ Богомъ (V, 14), Израиль даже желалъ наступленія дня *Господня* или дня суда, увѣренный, что этотъ судъ его не коснется (V, 14, 18). Между тѣмъ народъ по прежнему совершалъ незаконное служеніе Богу въ Веилѣ, Данѣ, Галгалахъ и Вирсавіи (V, 5; VIII, 14), ограничиваясь принесеніемъ жертвъ и соблюденіемъ праздниковъ (V, 21—23; IV, 4—5).

Обличая преступленія народа, пророкъ указываетъ ему и идеалъ нравственной жизни. Пророкъ приглашаетъ взыскать Господа (V, 4). Въ V, 24 пророкъ говоритъ: *пусть какъ вода течетъ судъ (mischfath) и правда (zedakah), какъ сильный потокъ.* Пророкъ имѣетъ въ виду здѣсь,

безъ сомнѣнія, прежде всего сферу общественнаго и частнаго права, правду въ смыслѣ юридическомъ. Но понятія судъ и правда выражаютъ у пророка и нѣчто большее: пророкъ требуетъ состраданія, милости, жалости (I—2), вообще не только добрыхъ дѣлъ, но и настроенія къ добру, когда приглашаетъ искать добра, а не зла, „возненавидѣть зло и возлюбить добро (V, 14—15). Касаясь собственно религиозной жизни народа, пророкъ обличаетъ тѣхъ, которые „клянутся грѣхомъ самарійскимъ и говорятъ живъ богъ твой, Данъ! и живъ путь въ Вирсавію“ (VIII, 14), а вмѣстѣ съ тѣмъ увѣщаетъ „не искать Веѣила, не ходить въ Галгалъ и не странствовать въ Вирсавію“ (V, 5).

Но народъ въ цѣломъ не способенъ уже принять увѣщанія пророка и предотвратить наказаніе. Поэтому Амосъ возвѣщаетъ судъ Божій надъ народомъ. По слову пророка, наказаніе не отвратимо и народъ нигдѣ не можетъ укрыться отъ него (IX, 2—4). Пророкъ составляетъ уже плачевную пѣснь о домѣ Израилевѣ: *упала, не встанетъ болѣе дѣва Израилева! Повержена на землю своей, и некому поднять ее* (V, 1—2). Наказаніе постигнетъ не только царствующій домъ, что возвѣщено было Иліею и Елисеємъ, но все царство. Гибель предстоитъ всѣмъ святилищамъ народнымъ, всѣмъ домамъ большимъ и малымъ и всему народу (III, 14—15; VI, 7—11; IX, 1—4). Пророкъ возвѣщаетъ, при этомъ, гибель дома Іеровоама отъ меча (VII 9), наступленіе разныхъ физическихъ бѣдствій (VI, 10; VII, 1—7; VIII, 8), плѣненіе народа (VI, 7) и переселеніе его за Дамаскъ (V, 27). Въ числѣ предстоящихъ народу бѣдствій пророкъ указываетъ съ особенной силой лишеніе слова Божія и жажду слышанія этого слова (VIII, 11—13). Сообщение слова Божія народу Израильскому было доказательствомъ теократическаго избранія его, преимуществомъ народа предъ другими и залогомъ его будущаго величія. Такимъ образомъ, лишеніе слова Божія, которымъ угрожаетъ пророкъ, равносильно отнятію преимуществъ избраннаго народа и лишенію его теократической будущности.

Пророчества о судѣ Божіемъ надъ Израилемъ, изложенныя въ рѣчахъ, раскрываются и въ символическихъ видѣніяхъ, которыя созерцалъ пророкъ (VII—IX). Въ четвертомъ видѣніи (VIII, 1—2) пророку показывается образомъ корзины, наполненной спѣлыми плодами, что Израиль созрѣлъ для суда, а въ пятомъ (IX, 1) видѣніи пророкъ слышитъ уже повелѣніе обрушить храмъ, въ который собрался народъ, на головы собравшихся, чтобы всѣ они погибли.

Но угрожая судомъ Божіимъ дому Іакова и занятый главнымъ образомъ мыслью объ этомъ судѣ, пророкъ простираетъ свой взоръ и за предѣлы этого суда, и мысль его обращается къ свѣтлому будущему. Для Израильскаго царства, какъ для самостоятельнаго политическаго цѣлаго нѣтъ будущности, и оно обречено на гибель. Но есть эта будущность для Іудейскаго царства съ его царской фамиліей и, очевидно, для отдѣльныхъ личностей десятикопѣннаго царства. Разсѣяніе народа, по слову пророка, произведетъ только отдѣленіе соломы

отъ зеренъ, грѣшныхъ отъ праведниковъ (IX, 9). Послѣдніе могутъ спастись, прибѣгнувъ подъ кровъ скиніи Давидовой, т. е. царствующаго дома Давидова. Въ періодъ грозныхъ судовъ Божіихъ, имѣющихъ постигнуть и Іуду наравнѣ съ Израилемъ (II, 4; VI, 1), домъ Давидовъ лишится своего блеска и величія и превратится какъ-бы въ полуразрушенную скинію (палатку). Но Господь нѣкогда возстановитъ разрушенную скинію Давида, задѣлаетъ ея трещины и проломы и устроитъ ее, какъ во дни древніе. Домъ Давидовъ будетъ поставленъ во главѣ очищеннаго народа, имѣющаго составиться изъ всѣхъ призывающихъ имя Господне. По внутреннему своему характеру новое царство будетъ царствомъ мира, изобилія всѣхъ благъ и отсутствія всякихъ бѣдствій (IX, 11—15).

Таково содержаніе кн. Амоса. Свои обличенія, увѣщанія и угрозы пр. Амосъ излагаетъ отъ лица Божія. При этомъ въ личности Бога Амосъ особенно выставляетъ на видъ его величіе, всемогущество и правосудіе. Величіе и всемогущество Божіе, по воззрѣнію пророка, открывается и въ природѣ и въ исторіи. Въ природѣ оно открывается въ томъ, что Господь есть Богъ воинствъ (III, 13; IV, 17; VI, 8; IX, 5), Онъ „образуетъ горы и творитъ вѣтеръ“ (IV, 13), Онъ сотворилъ созвѣздіе и Оріонъ“, претворяетъ смертную тѣнь въ ясное утро, а день дѣлаетъ темнымъ, какъ ночь; колеблетъ землю. призываетъ воды морскія и разливаеъ ихъ по лицу земли (V, 8; VIII, 8; IX, 5—6). Въ исторіи величіе и всемогущество Божіе проявилось въ томъ, что Онъ вывелъ Израиля изъ Египта, истребилъ предъ лицемъ его Аморея (II, 9—10), Онъ укрѣпляетъ опустошителя противъ сильнаго, и (V, 9), вывелъ филистимлянъ изъ Кафтора и арамянъ изъ Кира (IX, 7). Но указывая на величіе Божіе, пророкъ вмѣстѣ съ этимъ съ особенною силою желаетъ выставить народу на видъ, нравственныя свойства Существа Божія и именно Его *правосудіе*. По воззрѣнію пророка требованіе правды есть основное требованіе Бога, предъявляемое какъ къ Израилю, такъ и ко всѣмъ другимъ народамъ (I—II), только соблюденіе правды даетъ цѣнность обрядамъ и жертвамъ въ очахъ Божіихъ (V, 21—25). Современники пророка надѣялись на завѣтъ съ Богомъ, полагая, что въ силу этого завѣта, независимо отъ своихъ дѣлъ, они будутъ безопасны, и что день суда Господня можетъ принести имъ только благополучіе (V, 18). Вопреки этимъ воззрѣніямъ, пророкъ желаетъ внушить, что и съ Израилемъ Господь поступитъ по правосудію, что отъ этого правосудія народъ не укроется нигдѣ (IX, 3—4), что избраніе народа само по себѣ, независимо отъ поведенія народа, не только не является гарантіей его безопасности, а, напротивъ, усугубитъ тяжесть его отвѣтственности (III, 2).

Если сравнить ученіе кн. Амоса съ ученіемъ кн. Осіи, то, при сходствѣ ихъ по существу, можно замѣтить и различіе между ними. Амосъ выдвигаетъ личности Бога, Его величіе и правосудіе; Осія выдвигаетъ особенно милосердіе Богу и любовь. Возстаая противъ внѣш-

няго служенія Богу, не соединяемаго съ внутреннимъ отношеніемъ, Амосъ требуетъ главнымъ образомъ соблюденія правды, требованій нравственнаго закона; Осія—выставляетъ на видъ необходимость любви къ Богу и вѣрности ему. Иегова поставилъ нравственныя требованія; исполненіе ихъ есть служеніе Иеговѣ: такова сущность ученія Амоса. Иегова возлюбилъ тебя; отвѣчай на эту любовь любовью, и ты будешь служить Господу: такова сущность ученія Осіи. Очевидно, Амосъ и Осія восполняютъ одинъ другого и раскрываютъ богооткровенное ученіе соотвѣтственно своимъ личнымъ особенностямъ. Если Осію, по личнымъ особенностямъ и по характеру его ученія можно сравнить съ новозавѣтнымъ проповѣдникомъ любви Іоанномъ Богословомъ, то Амоса можно сопоставлять съ новозавѣтными проповѣдниками правды Іоанномъ Крестителемъ и ап. Іаковомъ.

Со стороны *изложенія* кн. Амоса отличается высокими качествами и является однимъ изъ наиболѣе совершенныхъ произведеній ветхозавѣтной письменности. Вопреки мнѣнію бл. Іеронима, который называетъ Амоса—*imperitus sermone*, неопытнымъ въ рѣчи, новѣйшіе комментаторы единогласно признаютъ, что языкъ пророка отличается простотою, чистотою, изяществомъ и силою. Въ рѣчи пророка изобилуютъ образы, причемъ эти образы пророкъ заимствуетъ весьма часто изъ пастушеской жизни. Такъ, гласъ Господа пророкъ уподобляетъ рыканію льва, устрашающаго пастуховъ (I, 1—2; III, 4—8); спасеніе Израиля уподобляетъ отнятію пастухомъ голени или части уха изъ пасти льва (III, 12), женщинъ самарійскихъ сравниваетъ съ телицами васанскими (IV, 1) и т. д. Вообще, по мнѣнію одного изъ комментаторовъ кн. Амоса (Эвальда), „пастушеская жизнь отражается не только въ сравненіяхъ и пророческихъ образахъ, но и въ тончайшихъ нитяхъ представленій и языка этого пророка, во всемъ его жизненномъ опытѣ и мировоззрѣніи“ (Ewald, *Die Propheten*. I, 84). Изъ другихъ особенностей изложенія пророка комментаторы отличаютъ частое употребленіе однѣхъ и тѣхъ же формулъ съ цѣлью выдвинуть мысль (I, 3—II, 6; VII, 1—3; 4—6), пользованіе созвучными словами или игру словъ (V, 5; VIII, 1), частое употребленіе *ἀπαξ λεγόμενα*. При этомъ новѣйшіе авторы находятъ, что въ построеніи рѣчей Амоса соблюдено дѣленіе на строфы, хотя въ указаніи этихъ строфъ новѣйшій авторъ весьма расходится.

Относительно *текста* кн. Амоса полагаютъ, что онъ сохранился въ большей чистотѣ, чѣмъ, напр., текстъ Осіи. Но въ тоже время есть въ кн. Амоса нѣсколько мѣстъ, темнота которыхъ заставляетъ предполагать въ нихъ порчу текста.

Литература о кн. Амоса.: 1) *Иностранная*: Baug, *Der Proph. Amos erklärt*. 1847. chel, Amos. 1893. Valeton, *Amos und Hosea*. 1894. Harper, *Comment. on Amos and Hosea*. 1905. Touzard, *Le livre d'Amos*. 1909. См. также общіе труды о книгахъ малыхъ пророковъ. 2) *Русская*: М. О. Вержболовичъ, *Прор. служеніе въ изр. десятикольномъ царствѣ*. 1891. Проф. П. А. Юнгеровъ, *Книга пр. Амоса. Введеніе, переводъ и объясненіе* 1897. Здѣсь на стр. LIV—LV см. библиогр. указанія.

КНИГА ПРОРОКА АМОСА.

ГЛАВА 1-я.

1. Слова Амоса, одного изъ пастуховъ Ѳекойскихъ, которые онъ слышалъ въ видѣніи объ Израилѣ во дни Озіи, царя Іудейскаго, и во дни Іеровоама, сына Іоасова, царя Израильскаго, за два года предъ землетрясеніемъ.

2. И сказалъ онъ: Господь возгремить съ Сіона и дастъ гласъ Свой изъ Іерусалима, — и восплачутъ хижины пастуховъ, и изсохнутъ вершина Кармила.

3. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія Дамаска и за четыре

I.

1. Надписаніе. — 2—5. Возвѣщеніе суда Божія сирійцамъ. — 6—8. Судъ Божій надъ филистимлянами. — 9—10. Судъ Божій надъ финикіянами. — 11—12. Судъ Божій надъ Едомомъ. — 13—15. Судъ Божій надъ сынами аммоновыми.

1. Въ надписаніи указывается происхождение пророка и время его дѣятельности. Слова — *которые онъ слышалъ въ видѣніи*: съ евр. точнѣе должно передать: *которые онъ видѣлъ* (chazah), т. е. видѣлъ духовными очами. Въ текстѣ слав., соотвѣстственно LXX, начало надписанія читается отлично отъ еврейскаго, именно: „Словеса Амосова, яже быша въ Каріаѳіаримѣ отъ Ѳекун, яже видѣ о Іерусалимѣ“. Кирилль Ал. вмѣсто имени Каріаѳіарима читалъ *Аккаримъ*. Бл. Феодоритъ объясняетъ греч. т. въ томъ смыслѣ, что, происходя изъ Ѳекои, Амосъ получалъ призваніе къ прор. служенію въ Каріаѳіаримѣ. Но лучше согласиться въ пониманіи ст. 1 съ бл. Іеронимомъ, который добавленіе греч. текста считаетъ простой ошибкой.

2. Въ ст. 2-мъ указывается предметъ пророчествъ Амоса — *возвѣщеніе суда надъ землею*. По изображенію пророка, на Сіонѣ, гдѣ обитаетъ Господь, какъ-бы раздается громъ, несущій всюду гибель. Желая обозначить степень бѣдствія, пророкъ говоритъ: *и изсохнутъ вершина Кармила*. Гора Кармилъ находилась на сѣверѣ страны, на берегу Средиземнаго моря при устьѣ Кисона (Нав. XIX, 26; 3 Цар. XVIII, 19). Она была богата растительностью и хорошими пастбищами. Растительность покрывала Кармилъ даже и тогда, когда все засыхало вокругъ. Возвѣщая, что *изсохнутъ вершина Кармила*, пророкъ желаетъ указать на необычайность бѣдствія, а также дать мысль о томъ, что особенно пострадаетъ отъ этого бѣдствія сѣверная часть царства. Какъ быніи пастухъ, Амосъ отмѣчаетъ скорбь пастуховъ при гибели пастбищъ. — Изъ дальнѣйшаго видно, что о громѣ и засухѣ пророкъ говоритъ въ смыслѣ не собственномъ.

3—5. Возвѣщеніе суда Божія надъ языческими народами пророкъ начинаеть съ Сиріи и Дамаска, главнаго города Сиріи. Пророкъ возвѣщаетъ истребленіе сиріянамъ за ихъ жестокость къ жителямъ Галаада. *За три преступленія Дамаска и за четыре*: особенное выраженіе, которымъ указывается на множество преступленій Дамаска (ср. Іов. XL, 5; Прит. XXX, 15, 18, 21, 29). *Потому что они молотили Галаадъ желѣзными молотилами*. Галаадъ — заіорданская область десяти-волѣннаго царства, наиболѣе страдавшая отъ сирійскихъ нашествій во время походовъ Азаниа противъ Іузы (4 Цар. X, 32—33). *Желѣзное молотило*, евр. shaguzah, —

не пощажу его, потому что они молотили Галаадъ желѣзными молотилами.

4. И пошлю огонь на домъ Азаила,—и пожретъ онъ чертоги Венадада.

5. И сокрушу затворы Дамаска и истреблю жителей долины Авенъ и держащаго скипетръ — изъ дома Еденова, и пойдетъ народъ Арамейскій въ плѣнъ въ Киръ, говорить Господь.

колесо или валь, окованный желѣзомъ, употреблявшійся для молотбы хлѣба. Слова пророка могутъ быть понимаемы и въ буквальный смыслъ, какъ указаніе на примѣненіе извѣстной жестокости на войнѣ (ср. 2 Цар. XII, 31), и въ общій смыслъ, какъ образъ сильнаго опустошенія Галаада сирійцами. LXX евр. *shagizah* перевелъ словомъ *trōw* пила, а кромѣ того слово Галаадъ пояснили дополненіемъ: *ēv γαστρὶ ἐχοῦσας*, отсюда, въ слав. „повеже растроша пилами желѣзными имущія въ утробѣ, сущихъ въ Галаадѣ“.

4. Азаилъ и Венададъ имена сирійскихъ царей (4 Цар. XIII, 24), особенно заботившихся о красотѣ и славѣ Дамаска и извѣстныхъ своими отношеніями къ Израильскому царству (4 Цар. XII—XIV). Называя имена царей, пророкъ собственно говорить о судьбѣ царства ихъ. Пророкъ возмѣщаетъ истребленіе огнемъ, безъ сомнѣнія, въ связи съ опустошеніемъ страны врагами. Вмѣсто имени Венадада въ слав. чнт. „сына Адерова“; такъ же у LXX и въ Сир. Въ ассир. памятникахъ Венададъ называется *Bin-hidri*.

5. *И сокрушу затворы Дамаска*; *bericha*—затворы воротъ городскихъ, слав. „верен“. Стоящія далѣе въ ст. 5 географическія названія понимаютъ различно. Евр. *bigath-aven* (рус. долины Авенъ; слав. съ поля Онова) нѣкоторые комментаторы считаютъ названіемъ долины между Ливаномъ и Антиливаномъ—Келесирию (*el Biga* у арабовъ), и города на этой долинѣ, въслѣдствіи получившаго названіе Геліополиса или Баальбека. Предполагаютъ, что городъ называется у пророка Авеномъ или Ономъ по аналогіи съ египетскимъ Ономъ (ср. Быт. XLI, 45, 50; XLVI, 20), какъ городъ культа солнца, каковой культъ, по свидѣтельству Макробія (*Sat.* 1, 23) и Лукіана (*De dea Syria* 5), былъ перенесенъ изъ Египта въ Келесирию. Другіе комментаторы (Юнгеровъ, Гоонакеръ) евр. *aven* понимаютъ въ нариц. смыслъ нечестіе; *bigath-aven*—долина нечестія. По мнѣнію Гоонакера, Келесирия могла называться долиной нечестія потому, что при входѣ въ нее, у подножія Ермона, существовали культъ Вааль-Года.—Евр. *Beth-Eden* (рус. „изъ дома Еденова“, слав. „отъ мужей Харраныхъ“) обыкновенно отождествляютъ съ упоминающимся въ лѣтописяхъ Ассурбанипала и Салманассара II. *Bit-Adini*, арамейскимъ царствомъ, лежавшимъ по обоимъ берегамъ средняго Евфрата. Въ такомъ случаѣ слова пророка получаютъ тотъ смыслъ, что будетъ поражена вся область арамеевъ отъ Ливана (*bigath-aven*) до Евфрата. Нѣкоторые комментаторы (Юнгеровъ) понимаютъ однако *beth-eden* въ смыслъ нариц. „домъ веселія“, относя это наименованіе къ Дамаску, который отличался красотой мѣстоположенія и плодородіемъ земли. Но при пониманіи *bigath-aven* и *beth-eden* въ смыслъ собственныхъ именъ лучше выдерживается контекстъ, и рѣчь получаетъ большую полноту и закругленность. *Держащаго скипетръ* (*thomeh*)—не намѣстника, а самостоятельнаго правителя. *И пойдетъ народъ арамейскій въ плѣнъ въ Киръ*: Арамеяне—потомки Сима, народъ, родственникъ евреямъ (Быт. X, 22—25) мѣстоположеніе страны Киръ неизвѣстно; его указываютъ въ сѣверной Арменіи (Бауръ), въ сѣверу отъ Алеппо (Социнъ), въ Южной Вавилоніи (Галеви), въ Мидіи (Шрадеръ), между Оронтотъ и Евфратотъ (Дилльманъ).

Исполненіе пророчества Амоса объ истребленіи и плѣненіи сирійцевъ можно усматривать въ фактѣ взятія Дамаска ассирійскимъ царемъ Теглафелассаромъ. Теглафелассаръ разрушилъ Дамаскъ, убилъ царя Дамасскаго Рецина и переселилъ жителей въ отдаленныя области своего царства (4 Цар. XVI, 9; Ис. VII, 1-10). Вмѣсто словъ *держащаго скипетръ—изъ дома Еденова* въ слав. съ греч. „И посылку племя отъ мужей Харраныхъ“. Вѣроятно, LXX евр. *thomech* (держашій) производилъ отъ гл. *damah* истреблять, *schevet* (скипетръ) пріявля въ значеніи *φυλὴ* племя, колено; слова *mibbeith eden* читали—*mibbeith agap* и перевелъ *ἐξ ἀνδρῶν Харрᾶν*. Евр. *Kiroh* (въ Киръ)

6. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія Газы и за четыре не пощажу ея, потому что они вывели всѣхъ въ плѣнъ, чтобы предать ихъ Едому.

7. И пошлю огонь въ стѣны Газы,—и пожретъ чертоги ея.

8. И истреблю жителей Азота и держащаго скипетръ въ Аскалонѣ и обращу руку Мою на Экронъ,—и погибнетъ остатокъ Филистимлянъ, говоритъ Господь Богъ.

9. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія Тира и за четыре не пощажу его, потому что они передали всѣхъ плѣнныхъ Едому и не вспомнили братскаго союза.

10. Пошлю огонь въ стѣны Тира,—и пожретъ чертоги его.

11. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія Едома и за четыре не пощажу его, потому что онъ преслѣдовалъ брата своего мечемъ, подавилъ чувства родства, свирѣпство-

LXX соглн причастіемъ отъ караи звать, называть и перевели сл. ἐπίκλητος, знаменитый; отсюда въ слав. „люде сирстія нарочитіи“.

6—8. Въ ст. 6—8 пророкъ возвѣщаетъ судъ Божій надъ филистимлянами за то, что они уводили плѣнниковъ и передавали ихъ Едому. Въмѣсто исей земли филистимской пророкъ называетъ Газу, одинъ изъ пяти такъ наз. царскихъ филистимскихъ городовъ. Изъ ст. 6-го не видно, о какихъ плѣнникахъ говоритъ пророкъ; не ясно также, считаетъ-ли пророкъ филистимлянъ иновными въ томъ только, что они *продавали* въ рабство плѣнниковъ, или и въ томъ, что они и *захватывали* плѣнниковъ. Нѣкоторые комментаторы (Юнгеровъ) полагаютъ, что пророкъ говоритъ о плѣнникахъ изъ евреевъ (ср. ст. 9). Какіе именно историческіе факты имѣетъ въ виду пророкъ, трудно сказать. Филистимляне нападали на Іерусалимъ и Іудею при царѣ Іорамѣ (2 Пар. XXI, 16—17), затѣмъ при Озіи (2 Пар. XXVI, 6). Слова пророка могутъ относиться къ этимъ фактамъ, а также и къ другимъ, намъ неизвѣстнымъ. Упоминаніе пророка объ Едомѣ въ ст. 6 и 9 показываетъ, что едомитяне были главными посредниками въ торговлѣ рабами.—Вмѣсто словъ *потому-что вывели всѣхъ* (schelemah) въ плѣнъ въ слав. съ греч. „за еже плѣнити имъ плѣненіе Соломоне“. Чтеніе LXX нѣкоторые комментаторы понимаютъ, какъ истолкованіе ст. 6, какъ попытку опредѣлить, о какихъ плѣнникахъ идетъ рѣчь: плѣненіе Соломоне—іудеи, подвластные нѣкогда Соломону (бл. Теодоритъ), потомки Соломона (бл. Иеронимъ), жители городовъ, устроенныхъ Соломономъ (Кириллъ Ал.). Проще думать, что LXX евр. Schelemah (всѣхъ, совершенно) приняли за собственное имя Schelomoh—Соломонъ.

8. Въ числѣ городовъ филистимскихъ пророкъ не упоминаетъ о Геѣ,—вѣроятно, потому, что въ времени Амоса онъ былъ завоеванъ и, можетъ быть, разрушенъ. *Погибнетъ остатокъ филистимлянъ*—т. е. погибнуть всѣ до единого.

9—10. Тиру и финикиянамъ поставляется въ вину продажа въ рабство плѣнниковъ. О какихъ плѣнникахъ идетъ рѣчь, какъ и въ ст. 6, пророкъ не указываетъ. Нѣкоторые (Новакъ) полагаютъ, что пророкъ говоритъ о плѣнникахъ финикійскихъ, которыхъ захватывали Тиряне во время не рѣдкихъ междоусобицъ войнъ финикійскихъ городовъ (ср. „не вспомнили братскаго союза“). Большинство толкователей однакоже относятъ слова пророка къ продажѣ плѣнниковъ іудейскихъ. Въ этомъ обвиняетъ финикиянъ также пр. Іоиль (III, 6) и Іезекииль (XXVII, 13). Вѣроятно, Тиряне являлись перекупщиками плѣнниковъ, уведившихся изъ израильской земли во время нападенія на нее могущественныхъ сосѣдей (ср. 4 Пар. X, 32; 3 Пар. XIV, 25—26). *И не вспомнили братскаго союза*: если подъ плѣнниками разумѣть плѣнниковъ іудейскихъ, то приведенныя слова сказаны о братскомъ союзѣ Едома съ Іудой (Быт. XXXIII, 3—15). Понимаютъ ихъ также и какъ указаніе на договоры о мирѣ, заключавшіеся между Хирамомъ и Давидомъ и Соломономъ (2 Пар. V, 11; 3 Пар. V, 1—12; IX, 12—13). Слово Schelemah (всѣхъ плѣнныхъ) LXX-ю, какъ и въ ст. 6, понято въ смыслѣ собственного имени; отсюда въ слав. „заключиша плѣнника Соломона“.

11—12. Едомитяне, родственные евреямъ по происхожденію отъ брата Іакова—Исава, были всегда непримиримыми врагами іудеевъ и при всякой возможности обна-

валъ постоянно во гнѣвъ своемъ и всегда сохранялъ ярость свою.

12. И пошлю огонь на Ѳеманъ,— и пожретъ чертоги Восора.

13. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія сыновъ Аммоновыхъ и за четыре не пощажу ихъ, потому что они разсѣкали беременныхъ

въ Галаадѣ, чтобы расширить предѣлы свои.

14. И запалю огонь въ стѣнахъ Раввы,—и пожретъ чертоги ея среди крика въ день брани, съ вихремъ въ день бури.

15. И пойдетъ царь ихъ въ плѣнъ, онъ и князя его вмѣстѣ съ нимъ, говорить Господь.

жали противъ нихъ мечъ (Иез. XXV, 12; XXXV, 5; Авд. 7—12). За эту вѣковую вражду къ иудеямъ и угрожаетъ пророкъ Едомитянянъ. Какіе именно историческіе факты разумѣть онъ, трудно сказать. Но несомнѣнно не только послѣ плѣна Вавилонскаго, а и въ древнѣйшее время много было поводовъ для проявленія вражды Едома къ лудѣ (ср. 4 Цар. VIII, 20 и д. XIV, 7 и д.). Вторая половина ст. 11 изъ слав. передается: „и растлиша матеръ на земли, и восхити во синдвѣнѣ грозу свою, и устремленіе свое снабдѣ на побѣду“. Евр. *schicheth gachamim*, „поразилъ инутренности“, или въ переносномъ смыслѣ „подавилъ жалость“ LXX поняли буквально и перевели *ἐλυμήνατο μήτραν* (Юнгеровъ), „растлилъ чрево“, что позже было исправлено изъ *ἐλυμήνατο μήτρα* (слав. „растлиша матеръ“) и пояснено добавленіемъ словъ *ἐπὶ γῆς*, на земли. *Свирѣпствовалъ постоянно во гнѣвъ своемъ*, съ евр. „терзалъ постоянно гнѣвъ его“; евр. *taraph* LXX приняли въ значеніи „похищать“, *laed*—„постоянно“ пунктировано какъ *leed*—и передано *εἰς μαρτύριον*; аро—гнѣвъ его, передано *φρίκην αὐτοῦ*, „грозу его“. Отсюда изъ слав. „и восхити во свадѣнѣ грозу свою“— *И всегда сохранялъ ярость свою*: у LXX *καὶ τὸ ὀργήνα αὐτοῦ ἐφύλαξεν εἰς νίκην*, слав. „и устремленіе свое (евр. *ebratio* — ярость его) снабдѣ (евр. *schemarah*) на побѣду (незаслѣ отъ араб. *пазаслѣ* побѣждать). Церковные учителя Кириллъ Ал. и бл. Теодоритъ слова греч. текста толкуютъ въ томъ смыслѣ, что Едомляне, потомки Исава, враждуя съ потомками Іакова, этимъ терзали общую мать Исааи и Іакова—Ревекку.

12. *Ѳеманъ* (= страна Юга) область Идумей, противоположная Дедаву (Иез. XXV, 15); по свидѣтельству бл. Иеронима (въ Ономаст.), Ѳеманомъ называлась также крѣпость Ѳеманъ, отстоявшая на 5 миль отъ города Петры и служившая мѣстопробываніемъ римскаго гарнизона. *Восора*, неоднократно упоминаемый въ Библии (1 Цар. I, 44; Исх. XXXIV, 6; LXIII, 1; Іер. XLIX, 13, 22) идумейскій городъ, расположенный, какъ думаютъ, на мѣстѣ нынѣшней деревни Ель-Вусейре, къ ю.-в. отъ Мертваго моря. Бѣдственное положеніе, о которомъ извѣщаетъ пророкъ, едомитяне переживали неоднократно во время нашествій ассириянъ и вавилонянъ и другихъ народовъ (Ис. XI, 33, XXI, 11—17; Іер. XLIX, 7—22).

13—15. Возвѣщеніе суда Аммонитянамъ. По слову пророка, ихъ постигнетъ наказаніе за жестокость, проявленную въ Галаадѣ. О проявленіяхъ крайней жестокости въ формѣ разсѣченія беременныхъ Библия говоритъ и въ другихъ мѣстахъ (4 Цар. XV, 16, VIII, 12; Ис. XIII, 16; Наун. III, 10; Ос. XIV, 1). Какіе именно факты имѣть въ виду пророкъ, неизвѣстно.

14. *Равва* (слав. Раввава) или точнѣе Рабба сыновъ Аммоновыхъ—единственный упоминаемый въ Библии городъ Аммонитянъ. Мѣстоположеніе его предполагаютъ въ 25 мил. къ с.-з. отъ Мертваго моря, гдѣ нынѣ находится д. Амманъ.

15. *И пойдетъ царь ихъ (talkam) въ плѣнъ, онъ и князя его вмѣстѣ съ нимъ*: евр. *talkam*, согласно съ Іер. XLIX, 3, нѣкоторые комментаторы принимаютъ за собств. имя аммонитскаго божества. Но стоящее рядомъ *и князя*, а также упоминаніе во всѣхъ предшествующихъ рѣчахъ скиптродержцевъ показываетъ, что и въ ст. 15 пророкъ употребляетъ *talkam* въ смыслѣ нарицат. *царь ихъ*. У LXX предъ словомъ *и князя* добавлено еще *οἱ ἱερεῖς αὐτῶν*, слав. „жрецы ихъ“.

ГЛАВА 2-я.

1. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія Моава и за четыре не пощажу его, потому что онъ пережегъ кости царя Едомскаго въ извѣсть.

2. И пошлю огонь на Моава,—и пожретъ чертоги Керіооа, и погибнетъ Моавъ среди разгрома съ шумомъ, при звукѣ трубы.

3. Истреблю судью изъ среды его и умершвлю всѣхъ князей его вмѣстѣ съ нимъ, говоритъ Господь.

4. Такъ говоритъ Господь: за три

преступленія Іуды и за четыре не пощажу его, потому что отвергли законъ Господень и постановленій Его не сохранили, и идолы ихъ, вслѣдъ которыхъ ходили отцы ихъ, совратили ихъ съ пути.

5. И пошлю огонь на Іуду,—и пожретъ чертоги Іерусалима.

6. Такъ говоритъ Господь: за три преступленія Израиля и за четыре не пощажу его, потому что продаютъ праваго за серебро и бѣднаго—за пару сандалій.

II.

1—3. Судъ Вожій надъ моавитянами.—4—5. Судъ Вожій надъ Іудой.—6—14. Возвѣщеніе суда Божья Израилю и обличеніе преступленій его.

1. Моавитянамъ вѣщается въ вину поруганіе ими трупа едомскаго царя, кости котораго они сожгли въ извѣсть. Бл. Іеронимъ въ комментаріи на Ам. II, 1 сообщаетъ предположеніе современныхъ раввиниовъ, что фактъ, о которомъ говоритъ пророкъ, имѣлъ мѣсто во время нашествія на Моавитскую землю израильскаго царя Іорама и іудейскаго—Іосафата въ союзѣ съ едомитянами (4 Цар. гл. III). Но изъ повѣствованія 4 Цар. III не видно, чтобы во время упомянутого нашествія иудейскій царь палъ или былъ взятъ въ плѣнъ. Вообще, трудно сказать какое событіе имѣетъ пророкъ въ виду въ ст. 1-мъ. Новѣйшіе комментаторы предлагаютъ въ ст. 1 поправку мазоретскаго текста, измѣняющую сообщеніе пророка: вмѣсто словъ *sargu azemoth melech-edom laschschid*, сожгли кости царя едомскаго Кондамень читаетъ *sargu azemoth lamolech adam lesched*, „сожгали тѣла Молоху, людей—демону“ (Гоонакеръ). Но нѣтъ основаній измѣнять мазор. текстъ, дающій мысль вполне понятную и естественную.

2. Керіооъ—моавитскій городъ тождественный съ упоминаемымъ у Исаи (XV, 1) и въ надписи Меші Кириъ-Моавомъ (Іер. XLVIII, 24). Это былъ центръ культа Хамоса. Полагаютъ, что Керіооъ находился на мѣстѣ нынѣшнихъ развалинъ Корейатъ или Курейатъ. LXX евр. *hakerioth* производили отъ *kirah* городъ и, понявъ въ смыслѣ нариц., перевели: *πύλων ἀστυς*, слав. „градъ его“. И погибнетъ Моавъ, съ евр. и умереть (*umeth*) Моавъ; пророкъ олицетворяетъ націю и потому гибель ея называетъ смертью. Евр. *beschaon*, среди разгрома, LXX перевели: *ἐν ἀβυσσίδα*; отсюда, въ слав. „съ безсиліемъ“.

3. И истреблю судью изъ среды его: судьей называется въ ст. 3-мъ царь моавитскій.

4—5. Судъ Іудѣ (слав. „сыновъ Іудиныхъ“) возвѣщается за то, что Іуда отринулъ и весь богооткровенный законъ въ плѣомъ (*thorah*), и отдѣльныя постановленія его (*chukka*), и уклонился въ слѣдъ идоловъ (*kisbejchem*—лжи ихъ, т. е. ложные боги. Ср. Ис. XL, 5).

6. Со ст. 6-го пророкъ обращается къ Израилю, который и является предметомъ всѣхъ дальнѣйшихъ рѣчей его. Израилю пророкъ поставляетъ въ вину нарушеніе правъ бѣдняковъ, нарушеніе нравственныхъ законовъ и оскверненіе мѣстъ общественаго богослуже-

7. Жаждутъ, чтобы прахъ земной былъ на головѣ бѣдныхъ, и путь кроткихъ извращаютъ; даже отецъ и сынъ ходятъ къ одной женщинѣ, чтобы безславить святое имя Мое.

8. На одеждахъ, взятыхъ въ залогъ, возлежатъ при всякомъ жертвенникѣ, и вино, *взыскиваемое* съ обвиненныхъ, пьютъ въ домѣ боговъ своихъ.

9. А Я истребилъ предъ лицомъ ихъ Аморея, котораго высота была какъ высота кедра, и который

былъ крѣпокъ какъ дубъ; Я истребилъ плодъ его вверху и корни его внизу.

10. Васъ же Я вывелъ изъ земли Египетской и водилъ васъ въ пустыню сорокъ лѣтъ, чтобы вамъ наслѣдовать землю Аморрейскую.

11. Изъ сыновей вашихъ Я избиралъ въ пророки и изъ юношей вашихъ—въ назореи; не такъ ли это, сыны Израиля? говоритъ Господь.

12. А вы назореевъ поили виномъ

и́я. *Продаютъ праваго (zadik) за серебро, и бѣднаго за пару сандалій.* пророкъ говоритъ о судьяхъ, или вообще о сильныхъ людяхъ, которые изъ-за корысти нарушали права другихъ (zadik—правый въ смыслѣ юридическомъ) и изъ-за пары сандалій, изъ-за ничтожнаго долга (Лев. XXV, 39) продавали должника.

7. *Жаждутъ, чтобы прахъ земной былъ на головѣ бѣдныхъ:* пророкъ выражаетъ мысль о крайнемъ притѣсненіи бѣдныхъ, когда все — и правда, и честь, и имущество,—какъ-бы втаптывалось въ землю (Юнгеровъ). Въ слав. т. по пер. LXX начало ст. 7 передается нѣсколько иначе: „ходящихъ на прахѣ земнѣмъ (согласовано съ предшеств. „на сапозѣхъ“), и бѣху пѣстію во главы убогихъ“. *Путь кроткихъ извращаютъ*, т. е. наполняютъ скорбими и бѣдствіями жизненный путь беззащитныхъ (= кроткихъ) людей. *Даже отецъ и сынъ ходятъ къ одной женщинѣ, чтобы безславить имя Мое:* нѣкоторые комментаторы (Веллг., Новакъ) полагаютъ, что пророкъ говоритъ о блудницахъ, имѣвшихъ отношеніе къ культу (гтеродулахъ). Но образъ выраженія пророка (ср. Іер. XXXIV, 6) не даетъ основанія для такого пониманія. Пророкъ, вѣроятно, говоритъ о развратѣ вообще. Евр. *hanna'arah* (къ женщинѣ) можно понимать въ смыслѣ служанка, рабыня, принадлежащая дому (Гоонакеръ). Тогда въ приведенныхъ словахъ можно находить продолженіе мысли о притѣсненіи сильными слабыми.

8. Пророкъ говоритъ о поведеніи вельможъ и сильныхъ въ домѣ богослуженія. По мнѣнію однихъ (LXX, бл. Іеронимъ), пророкъ подъ домомъ Бога ихъ (*beith eloei-schem*) разумѣетъ домъ Іеговы, а по мнѣнію другихъ (слав. и рус. перев.), домъ, гдѣ отправляется незаконный культъ тельцовъ, т. е. святилище въ Веилѣ или Данѣ (Юнгеровъ). Съ послѣднимъ пониманіемъ нужно согласиться, такъ-какъ пророкъ употребляетъ выраженіе бога *ихъ*, показывая этимъ, что самъ онъ тайно иного Бога. Пророкъ обличаетъ въ ст. 8 вельможъ израильскихъ за то, что добытымъ неправдою и насиліемъ они пользовались при религиозныхъ торжествахъ, именно возлежали на отнятыхъ у бѣдняковъ одеждахъ и пили вино, неправильно взыскиваемое съ обвиняемыхъ. У LXX и въ нашемъ слав. т. начало ст. 8 передано свободно: „и рыцъ своя связующе ужами, завѣсы творяху держащіяся требища“. По объясненію церковныхъ учителей, греч. текстъ ст. 8-го указываетъ на совершеніе ратврата въ израильскихъ капищахъ, на то, что изъ одеждъ устроили въ капищахъ шатры для разврата.

9—12. Въ противоположность отношеніямъ народа къ Іеговѣ пророкъ указываетъ отношенія Іеговы къ народу, обличая этимъ народъ въ неблагодарности.

9—10. Пророкъ вспоминаетъ прежде всего объ изведеніи Израиля изъ Египта. Подъ Амореями пророкъ разумѣетъ всѣ ханаанскія племена (ср. Нав. XXIV, 15; Числ. XXI, 21; Вт. II, 26).

11. Пророкъ указываетъ на преимущества, которыми отличался Израильскій народъ отъ другихъ: *пророчество и назорейство* (слав. „во освященіе“).

12. *И пророкамъ приказывали, говоря: не пророчествуйте:* факты, под-

и пророкамъ приказывали, говоря: не пророчествуйте.

13. Вотъ, Я придавлю васъ, какъ давить колесница, нагруженная снопами,—

14. и у проворнаго не станеть силы бѣжать, и крѣпкій не удержитъ крѣпости своей и храбрый не спасеть своей жизни,

15. ни стрѣляющій изъ лука не устоитъ, ни скороходъ не убѣжитъ, ни сидящій на конѣ не спасеть своей жизни.

16. И самый отважный изъ храбрыхъ убѣжитъ нагой въ тотъ день, говорить Господь.

ГЛАВА 3-я.

1. Слушайте слово сіе, которое Господь изрекъ на васъ, сыны Израилевы,—на все племя, которое вывелъ Я изъ земли Египетской,—говоря:

2. только васъ призналъ Я изъ

всѣхъ племенъ земли, потому и взыщу съ васъ за всѣ беззаконія ваши.

3. Пойдутъ ли двое вмѣстѣ, не сговорившись между собою?

тверждающіе слова Амоса, сообщаются во 2 Цар. XVII—XXII и относятся къ дѣятельности Иліи и Михея, сына Іемвля.

13—16. Въ ст. 13—16 пророкъ возвѣщаетъ судъ надъ Израилемъ. Образы, которыми пользуется пророкъ въ описаніи суда, имѣютъ въ виду указать на тяжесть и неотвратимость бѣдствія. О какомъ именно бѣдствіи говоритъ пророкъ, не ясно. Полагаютъ (Юягеровъ), что пророкъ возвѣщаетъ страшное землетрясеніе, о которомъ онъ неоднократно говоритъ въ своей книгѣ (I, 1; IV, 11; VIII, 8; IX, 5). Древніе равнины относили слова пророка къ царямъ израильскимъ — Іеровоаму, Ваасѣ, Амврію, Факею и Осіа.

13. Ст. 13-й переводится и понимается комментаторами различно, такъ-какъ слово *meik* („придавлю“) представляетъ *מֵאֵץ לְעוֹבֵר*. У LXX и въ слав. „се азъ повращу подъ вами, якоже вратится колесница полна тростія“. У новыхъ коммент. „вотъ я заставлю трястись землю подъ вами, какъ трясется колесница, полная сноповъ“ (Новакъ, Гоонакеръ).

III.

1—8. Право пророка произносить обличенія народу. — 9—13. Обличеніе Израиля. — 14—15. Возвѣщеніе наказанія Израилю.

Съ гл. III начинается вторая часть кн. Амоса. Здѣсь содержатся рѣчи пророка противъ Израиля, содержащія обличеніе преступленій народа и, затѣмъ, возвѣщеніе паденія царства Израильскаго.

2. Вопреки взгляду современниковъ, что Израиль, какъ народъ Іеговы не можетъ подлежать суду Божію, пророкъ поставляетъ на видъ нензбѣжность этого суда: Іегова призналъ *только* Израиля; слѣдовательно, беззаконія Израиля какъ-бы особенно Ему извѣстны, и Израиль болѣе чѣмъ какой-либо другой народъ, долженъ подлежать отвѣтственности (ср. Лук. XII, 48). Гл. *jadaḥ* (призналъ) означаетъ не только простое знаніе народа, но и особенное попеченіе о немъ Іеговы.

3—8. Въ рядѣ образовъ пророкъ объясняетъ свое выступленіе съ проповѣдью. *Пойдутъ ли двое вмѣстѣ, не сговорившись между собою*: пророкъ хочетъ сказать, что не выступилъ бы съ рѣчью отъ Лица Божія, если-бы не нѣлъ на это повелѣнія Божія (св. Ефремъ Сир.).

4. Реветь ли левъ въ лѣсу, когда нѣтъ передъ нимъ добычи? подаетъ ли свой голосъ львенокъ изъ логовища своего, когда онъ ничего не поймалъ?

5. Попадетъ ли птица въ петлю на землѣ, когда силка нѣтъ для ней? Поднимется ли съ земли петля, когда ничего не попало въ нее?

6. Трубить ли въ городъ труба,—и народъ не испугался бы? Бываетъ ли въ городѣ бѣдствіе, которое не Господь попустилъ бы?

7. Ибо Господь Богъ ничего не дѣлаетъ, не открывъ Своей тайны рабамъ Своимъ пророкамъ.

8. Левъ началъ рыкать,—кто не содрогнется? Господь Богъ сказалъ, кто не будетъ пророчествовать?

9. Провозгласите на кровляхъ въ Азотъ и на кровляхъ въ землѣ Египетской и скажите: соберитесь на горы Самаріи и посмотрите на великое безчинство въ ней и на притѣсненія среди нея.

10. Они не умѣютъ поступать справедливо, говорятъ Господь: насиліемъ и грабежомъ собираютъ сокровища въ чертоги свои.

11. Посему такъ говоритъ Господь Богъ: вотъ непріятель, и притомъ вокругъ всей земли! онъ низложитъ

4. Смыслъ образовъ такой: какъ левъ реветъ только тогда, когда предъ нимъ добыча, такъ и пророкъ выступаетъ съ грозными рѣчами о судѣ Божіемъ потому, что видитъ наступленіе этого суда, когда Израиль явится какъ-бы добычей Вожественнаго правосудія. Какъ львенокъ (слав. „львицищъ“) начинаетъ рычать, когда терзаетъ добычу, такъ и пророкъ произноситъ рѣчи потому, что судъ надъ Израилемъ уже готовъ начаться.

5. Пророкъ хочетъ сказать, что какъ птица, попавшая въ петлю, излавливается, такъ и Израильскій народъ за свои грѣхи неизбежно долженъ быть наказанъ и какъ-бы уловленъ судомъ Божіимъ. При этомъ судъ Божій не прекратится, не погубитъ Израйля, какъ петли не поднимается съ земли, не поймавъ птицы (Юягеровъ, стр. 51).

6. Ст. 6 выражаетъ ту мысль, что пророческая проповѣдь, какъ звукъ трубы, возвѣщающей объ опасности, должна напомнить народу о приближающемся бѣдствіи, и притомъ бѣдствіи страшномъ, неотвратимомъ человѣческими средствами, потому-что это бѣдствіе посылается Самимъ Богомъ.

7—8. Въ ст. 7 пророкъ поясняетъ употребленные имъ образы. Пророкъ даетъ понять, что онъ возвѣщаетъ бѣдствіе, которое открыто ему *Господомъ*, что онъ *не можетъ не возвѣщать*, когда говорятъ Господь,—подобно тому какъ человѣкъ не можетъ не уstraшитьcя, когда зарываетъ левъ.

9. Съ 9 ст. по IV, 3 содержатся обличенія пророка, направляемыя противъ вельможъ самарійскихъ. Чтобы придать болѣе силы своимъ обличеніямъ, пророкъ приглашаетъ во свидѣтели творящихся въ Самаріи безчинствъ жителей Азота и земли Египетской. Вѣсто словъ *beaschdod* („въ Азотъ“) LXX читаютъ ἐν Ἀσσυρίῳ (слав. „во ассиріанѣхъ“); контексту чтеніе LXX не противорѣчитъ, но легче допустить, что *aschdod* возникло *aschug*, чѣмъ наоборотъ. *На горѣ Самаріи*: у LXX ἐπὶ τῷ ὄρει Σ., на гору Самарійскую; такъ какъ пророкъ говоритъ далѣе только о жителяхъ *города* Самаріи, то чтеніе LXX нѣкоторые комментаторы предпочитаютъ (Тоонаверъ). *На великое безчинство* (*mehinnoth*): послѣднее слово, смыслъ котораго не вполне ясенъ, передано у LXX θαυμάσιον, (слав. „чудесная“), у Акилы—ἀχόρταστον несотность, ненасытимость.

10. Преступность Самарійскихъ вельможъ достигла такой степени, что они какъ-бы утратили понятіе справедливости. Вторая половина стиха въ рус. передана свободно; съ евр. должно бы быть: „насиліемъ и грабежомъ они наполняютъ чертоги свои“, у бл. Иеронима: *thesavrisantes iniquitatem et rapinas*.

11. Пророкъ возвѣщаетъ наказаніе Самаріи за преступленіе ея. *Вотъ непріятель, и при томъ вокругъ всей земли*: переводъ предположительный. Евр. *zaag useviv haarev* не ясно. LXX понимали заг (рус. непріятель) въ смыслѣ собств. имени Тиръ и все выраженіе отнесли къ Тиру, какъ въ слав. „Тире, окрестъ земля твоя“ (опустѣть). Въ Таргумѣ, у Θεοδοτία и Симмаха и у нѣкоторыхъ новыхъ комментато-

могущество твое, и ограблены будут чертоги твои.

12. Такъ говоритъ Господь: какъ иногда пастухъ исторгаетъ изъ пастбища львиной двѣ голени или часть уха, такъ спасены будутъ сыны

Израилевы, сидящіе въ Самаріи въ углу постели и въ Дамаскѣ на ложѣ.

13. Слушайте и засвидѣтельствуйте дому Іакова, говоритъ Господь Богъ, Богъ Саваоѣ.

ровъ *zug* принимается въ значеніи: стѣсненіе (Тарг. ака), храбрость (θ. fortitudo), осада (С. πολιορκία), бѣдствіе (Гитцигъ). Словамъ нашего текста *и при томъ вокругъ* въ евр. т. соответствуетъ *useviv*. Но *seviv* безъ *י* нигдѣ не употребляется въ смыслѣ предлога; кромѣ того, въ сир. текстѣ стоитъ вмѣсто *seviv* глаголѣ. Поэтому новѣйшіе комментаторы (Новакъ, Гоонакеръ) не безъ основанія полагаютъ, что въ первоначальномъ текстѣ читалось *jesovev* *окружить* или, какъ въ Ис. XXIII, 16; 1 Цар. VII, 16; Пс. XLIX, 7, 15; *пройдетъ* (Гоонакеръ). Все выраженіе въ такомъ случаѣ получить видъ восклицанія: „непріятель окружаетъ землю“. Пророкъ безъ сомнѣнія, имѣетъ въ виду ассирійца. Онъ низложитъ могущество твое (*ussecha*): подъ *ussecha* пророкъ, вѣроятно, разумѣетъ стѣны и башни, которыя защищали Самарію.—Вмѣсто словъ *чертоги твои* у LXX переведено *χωράϊ σου*, страны твоя: LXX евр. *atmon*, чертогъ, переводятъ различно, сообразно съ контекстомъ—въ Ам. I, 3 *ἑμελίον* (сл. основаніе); въ Іер. XVII, 27 *ἀντρον*, *дѣрево*.

12. Образно пророкъ выражаетъ мысль, что отъ суда Божія уцѣлѣетъ только жалкій остатокъ. Образъ заимствованъ изъ Исх. XXII, 12. Сидящіе въ Самаріи въ углу постели и въ Дамаскѣ на ложѣ: *reath mittach*, уголъ лежа (=постели), самое почетное мѣсто во время сна. LXX пунктировали *mittach* (ложе) какъ *mateh* колыно, племя, *φύλη*; отсюда, въ слав. вмѣсто рус. *въ углу постели* читается: „прямо племени“. Упоминаніе въ концѣ ст. 12-го о Дамаскѣ (*ubidemeschek ares*, рус. „въ Дамаскѣ на ложѣ“) возбуждаетъ недоумѣніе. Рѣчь идетъ о жителяхъ Самаріи. Почему они называются „сидящими въ Дамаскѣ“? Въ виду трудности удержать въ ст. 12 названіе города Дамаска, многіе комментаторы считаютъ *demeschek* наименованіе не города, а особой матеріи (дамъ) или принимаютъ въ общемъ смыслѣ—искусной, причудливой Дамасской работы (Юнгеровъ).—Конечъ ст. 12-го въ такомъ случаѣ получаетъ видъ: возлежащіе въ Самаріи на углу лежа и на дамасскомъ одрѣ (Юнгеровъ) или: возлежащіе—„на дамъ одровъ“ (Гоонакеръ). Но многими комментаторамъ (Веллг., Новакъ, Драйверъ) представляется весьма сомнительнымъ, чтобы извѣстная драгоценная матерія уже во время Амоса извѣстна была евреямъ подъ именемъ *demeschek*. Поэтому они предлагаютъ различныя корректуры слова *demeschek*: Гретцъ и Новакъ—*bassemichah*, на коврѣ (ложѣ); Думъ и Марти—*dabbescheth*. Гоонакеръ, понимая *demeschek* въ смыслѣ названія города Дамаска, предлагаетъ вмѣсто имени Самаріи читать названіе Аскалона. По мнѣнію Гоонакера, говоря о вѣлможкахъ Самаріи пророкъ не называлъ бы ихъ „сыны Израилевы“,—терминомъ обозначающимъ весь народъ. Поэтому, слова *сидящіе въ Самаріи* и дал. не являются поясненіемъ къ словамъ *сыны Израилевы*, а начинаютъ собою новую мысль, выражаемую въ ст. 13. Въ ст. 13 пророкъ призываетъ „свидѣтельствовать дому Іакова“,—очевидно, приглашаетъ, какъ и въ ст. 9-мъ, сосѣдніе народы. Отсюда понятно упоминаніе о сидящихъ въ Дамаскѣ (*demeschek*); а вмѣсто названія Самаріи естественно ожидать названіе какого-либо сосѣдняго языческаго города. По мнѣнію Гоонакера, при древнемъ шрифтѣ смѣшеніе Самаріи и Аскалона не недопустимо.

13. Пророкъ обращается къ языческимъ народамъ (ср. ст. 9) и проситъ засвидѣтельствовать, т. е. какъ бы одобритъ божественное рѣшеніе о наказаніи Израиля, или удостовѣрить, что это наказаніе справедливо и оно было предвозвѣщено напередъ. Чтобы придать болѣе торжественности рѣчи, пророкъ въ ст. 13 называетъ Бога полнымъ именемъ *adonai Jehovah elogej hazzebaath*, Господь Богъ, Богъ Саваоѣ (ср. VI, 14; IX, 5). Называя Бога Богомъ воинствъ небесныхъ, пророкъ желаетъ указать на всемо-

14. Ибо въ тотъ день, когда Я взыщу съ Израиля за преступленія его, взыщу и за жертвенники въ Веилъ, и отсѣчены будутъ роги алтаря и падутъ на землю.

15. И поражу домъ зимній вмѣстѣ съ домомъ лѣтнимъ, и исчезнутъ дома съ украшеніями изъ слоновой кости, и не станетъ многихъ домовъ, говорить Господь.

ГЛАВА 4-я.

1. Слушайте слово сіе, телицы рійской,—вы, притѣсняющія бѣд-Васанскія, которыя на горѣ Сама-ныхъ, угнетающія нищихъ, говоря-

гущество Божіе. По тексту гр. и слав. рѣчь пророка въ ст. 13 обращена къ самарійскимъ священникамъ (*ἱερείς ἀκούσατε*, слав. жерцы, послушайте). Слово *ἱερείς*, предполагають, ошибочно возникло изъ евр. *ages* (одръ, постель, ложе), стоящаго въ концѣ ст. 12-го. Первоначально это слово оставлено было безъ перевода, а потомъ непонятное *ages*, написанное греч. буквами, исправлено было въ *ἱερείς*.

14—15. Въ ст. 14—15 излагается то, къ слушанію чего приглашаетъ пророкъ въ ст. 13-мъ. Пророкъ возвѣщаетъ разрушеніе жертвенниковъ Израиля и жилищъ. Нѣкоторые авторы (Велльг., Новакъ, Гоонакеръ), въ виду того, что упоминаніе о жертвенникѣ Веилъскомъ на ряду съ домами кажется не ожидаемымъ въ рѣчи, гдѣ пророкъ обличаетъ вельможъ самарійскихъ за ихъ роскошь, высказываютъ предположеніе, что вторая половина ст. 14 представляетъ позднѣйшее добавленіе или же перенесена изъ слѣдующей главы (ср. IV, 9 и дал.). Но твердыхъ основаній для такого предположенія нѣтъ. *И отсѣчены будутъ роги алтаря.* О четырехъ рогахъ жертвенника всесожженій говорится въ Исх. XXVII, 2; о рогахъ жертвенника куреній въ Исх. XXX, 2; Рога составляли существенную часть жертвенника (ср. впрочемъ Исх. XX, 24; Нав. VIII, 30; 1 Сам. XIV, 83). При нѣкоторыхъ жертвоприношеніяхъ они помазывались кровью жертвеннаго животного (Исх. XXIX, 12; Лев. IV, 7, 18, 25). Очистительное значеніе роговъ выражалось и въ томъ, что они служили мѣстомъ убійства: Адонія и Іоанъ искали спасенія у жертвенника, ухватившись за рога его (3 Цар. I, 50; II, 28). Въслѣдствіе указаннаго важнаго значенія роговъ, пророкъ упоминаетъ нарочито о разрушеніи роговъ жертвенника. *Домъ зимній и домъ лѣтній:* по объясненію бл. Іеронима, богатые жители Самаріи могли имѣть особые дома для зимы—и для лѣта; первые обращены были на сѣверъ, а вторые на югъ. Другіе комментаторы полагають, что зимними и лѣтними домами назывались только разные *этажи* однихъ и тѣхъ же домовъ: нижніе—для прохлады отъ лѣтнаго зноя (Суд. III, 20), верхніе, окруженные галлереями и снабженные жаровнями (Іер. XXXVI, 22),—для зимы (Харперъ, Юнгеровъ). Въ слав. т. зимній домъ называется „домъ съ прелѣты“, т. е. домъ обнесенный для защиты отъ вѣтра стѣною, заборомъ или галлереей. *И исчезнутъ дома съ украшеніями изъ слоновой кости:* евр. *baththej haschschen* (ср. 3 Цар. X, 18; II. п. V, 14; II. XLV, 9) означаетъ или дома, украшенные слоновой костью, или, какъ объясняетъ св. Ефремъ Сирійцъ, дома, наполненные утварью изъ слоновой кости. Пророкъ говоритъ о домахъ самарійской знати и предвозвѣщаетъ разрушеніе ихъ или отъ непріятеля, подъ которымъ онъ разумѣетъ ассиріявъ, или отъ землетрясенія.

IV.

1—3. Обличеніе женщинъ самарійскихъ и возвѣщеніе наказанія имъ.—4—5. Обличеніе народа Израильскаго.—6—11. Невниманіе Израиля къ божественному вразумленію.—12—13. Наступленіе суда Божія.

1. Слово *сіе*, т. е. то, что возвѣщаетъ пророкъ далѣе въ ст. 2—3-мъ. *Телицы васанскія:* Васанъ, древнее царство Ога, составлялъ сѣверную часть заіорданской обла-

щія господамъ своимъ: „подавай, и мы будемъ пить!“

2. Клялся Господь Богъ свято-стью Своею, что вотъ, придутъ на васъ дни, когда повлекутъ васъ крѣками и остальныхъ вашихъ—удами.

3. И сквозь проломы стѣнъ выйдете, каждая—какъ случится, и бросите все убранство чертоговъ, говоритъ Господь.

4. Идите въ Веилъ—и грѣшите, въ Галгалъ—и умножайте преступленія; приносите жертвы ваши каж-

сти, доставшуюся половинѣ колѣна Манассина (Числ. XXI, 33; XXXII, 33; Втор. III, 10—13). Васанъ славился своими дубами (Ис. II, 13; Іез. XXVII, 6; Зах. XI, 2), богатыми пастбищами и скотомъ (Вт. XXXII, 14; Іез. XXXIX, 18). Въ Вулг. слово *васанскій* переводится *pinguis*, жирный. Теллищами васанскими, какъ видно изъ дальнѣйшаго, пророкъ называетъ богатыхъ и знатныхъ самарійскихъ женщинъ, пользовавшихся привольной жизнью, средства для которой приобрѣтались ихъ мужьями путемъ притѣсненія бѣдныхъ и нищихъ. *Говорящія господамъ своимъ*: т. е. мужьямъ своимъ.

2. вмѣсто словъ *клялся Господь Богъ святошю Своею* у LXX *καὶ τὸν ἄγιον αὐτοῦ, святыми своими*, т. е. ангелами: LXX отступили отъ подлинника, желая яснѣе передать мысль. Пророкъ въ ст. 2 возвѣщаетъ предстоящее самарійскимъ женщинамъ наказаніе, которое будетъ состоять въ томъ, что изъ-подъ развалинъ домовъ женщинъ повлекутъ крѣками (*bezinnoth*) и удами (*besiroth*). Евр. *zinaḥ* есть ἀπαξ λεγόμεν. и потому не ясно, какой инструментъ оно обозначаетъ. Акила переводитъ *bezinnoth*—ἐν θυρεοῖς—щитами, Θεοδοτίου, ἐν δόρασιν копиями, LXX ἐν δόλοις (слав. „во оружіи“); другіе переводятъ крѣками (Синодал., Новакъ), сѣтями (Юнгеровъ). Евр. *besiroth dugah* (удами) понимается обыкновенно, какъ указаніе на уди рыбацьи. Образъ рыбной ловли, какъ образъ полного истребленія, отъ котораго никто не спасется, встрѣчается и у другихъ свящ. писателей (Авв. I, 14—15; Іер. XVI, 16; XII, 13). Упоминаемыя пророкомъ орудія и дѣйствительно употреблялись ассиріянами въ ихъ войнахъ. LXX производили *besiroth* отъ *sig* котелъ или горшокъ и перевели сл. λέβης; слѣдующія слова *dugah uperazim* LXX перевела ἔμψυχοι λυροί; отсюда получилось непонятное чтеніе слав. „звергуть въ конобы подгнѣжаемые огненнымъ губителемъ“. И остальныхъ вашихъ, евр. *veacharithchem*, LXX *καὶ τοὺς μεθ' ὑμῶν*, слав. „и сущихъ съ вами“: рѣчь идетъ не о дѣтяхъ самарійскихъ женщинъ (Юнгеровъ), такъ какъ *acharith* не означаетъ „потомство“, а объ остаткѣ женщинъ, уцѣлѣвшихъ отъ перваго пораженія.

3. И бросите все убранство чертоговъ: переводъ предположительный. Въ евр. т. разсматриваемое выраженіе читается: *vehischlachthenah baharmonah*. Въ рус. т. *vehischlachthenah* принято за дѣйств. форму, а *baharmonah* считается дополненіемъ и переводится въ значеніи нарицател. „убранство чертоговъ“. Но *baharmonah* ἀπαξ λεγόμεν. и значеніе его спорно. Ему придавали значенія: чертогъ (Гезевиусъ), мѣсто казни (Дедерлейнъ), гаремы (Павскій). Древніе переводчики и новые комментаторы обыкновенно понимаютъ *baharmonah* какъ собств. названіе мѣстности, и передаютъ: εἰς τὸ ὄρος τὸ Ρορμάν (LXX, слав. „въ гору Рехманъ“), εἰς Ἀρρενίαν (Симм.), Армон (бл. Иеронимъ), Гададъ-Риммонъ (Гитцингъ, Смелдъ; въ Гададъ—Риммонъ былъ чувственный культъ Адониса), гора Гармонъ (Орелли), Армонъ (Юнгеровъ) и др. Но если понимать *baharmonah* въ смыслѣ названія мѣстности, то гл. *vehischlachthenah* нельзя уже будетъ придавать дѣйствит. значенія; поэтому гл. пунктируютъ иначе (гофальс. фор.) и переводятъ—„будете извержены“. Въ виду разнообразія переводовъ, смыслъ разсматриваемаго мѣста является сомнительнымъ; но въ древнихъ свидѣтельствахъ болѣе основаній для того, чтобы *baharmonah* считать названіемъ какой-то мѣстности, въ которую будутъ отведены, по слову пророка, самарійскія женщины.

4. Со ст. 4 пророкъ обращается уже ко всему народу и указываетъ ему безполезность и безсмысленность служенія въ Веилѣ и Галгалѣ. Рѣчь пророка имѣетъ ироническій характеръ. *Приносите жертвы ваши каждое утро* (*laboker*).—десятины ваши хотя чрезъ каждые три дня (*lischloscheth jamim*): *laboker* и *lischloscheth jamim* новѣйшіе комментаторы (Веллг., Новакъ) понимаютъ какъ указаніе на ту прак-

дое утро, десятины ваши хотя черезъ каждые три дня.

5. Приносите въ жертву благодаренія квасное, провозглашайте о добровольныхъ приношеніяхъ вашихъ и разглашайте о нихъ, ибо это вы любите, сыны Израилевы, говорить Господь Богъ.

6. Зато и далъ Я вамъ голые зубы во всѣхъ городахъ вашихъ и недостатокъ хлѣба во всѣхъ селеніяхъ вашихъ; но вы не обратились ко Мнѣ, говоритъ Господь.

7. И удерживалъ отъ васъ дождь за три мѣсяца до жатвы; проливалъ дождь на одинъ городъ, а на дру-

гой городъ не проливалъ дождя; одинъ участокъ напоенъ былъ дождемъ, а другой, не окропленный дождемъ, засыхалъ.

8. И сходились два, три города въ одинъ городъ, чтобы напиться воды, и не могли до сыта напиться; но и тогда вы не обратились ко Мнѣ, говоритъ Господь.

9. Я поражалъ васъ ржою и блеклостью хлѣба; множество садовъ вашихъ и виноградниковъ вашихъ, и смоковницъ вашихъ и маслинъ вашихъ пожирала гусеница, — и при всемъ томъ вы не обратились ко Мнѣ, говоритъ Господь.

тнку, которая была въ Вениѣ; богомольцы на другой день по приходѣ, утромъ (laboker = утромъ, а не *каждое* утро), приносили жертвы, а на третій (lischloscheth jamim = на третій день, а не „*хотя* чрезъ каждые три дня“) отдавали десятины. Пророкъ какъ бы говоритъ: дѣлайте, какъ вы дѣлаете, это не принесетъ пользы. Другіе ироническій характеръ словъ пророка видятъ въ томъ, что, по обычаю, жертвы приносились только въ большіе годовые праздники (1 Цар. I), а десятины отдавались чрезъ три года (Втор. XIV, 28); пророкъ, такимъ образомъ, осмѣиваетъ неразумное и бесполезное усердіе израильтянъ. (Новакъ, Юнгеровъ).

5. *Приносите въ жертву благодаренія квасное*: въ евр. vekatter mechamez thodah, сожигайте отъ кваснаго жертву благодаренія. По закону (Лев. VII, 12) въ жертву благодарности приносился прѣсный хлѣбъ; хотя къ нему, по Лев. VII, 13, присоединялся и квасный хлѣбъ, но послѣдній назначался не для жертвенника. Поэтому не исполнѣ ясно приглашеніе пророка сожигать *квасное*. Выдерживая ироническій тонъ рѣчи пророка, нѣкоторые комментаторы (Харперъ) усматриваютъ въ его словахъ приглашеніе израильтянамъ проявить ихъ ревность о богослуженіи какимъ-нибудь *необыкновеннымъ*, экстраординарнымъ способомъ (= сожигайте *хоть* квасное). LXX повидимому евр. vekatter приняли за veκαги (отъ кара чнать), mechamez, прочитали какъ bachuz и переложили—ἔξω (внѣ), а слово thodah (жертвы благодарности) приняли за thogah (законъ); отсюда въ слав. т.: „и прочтеша извнѣ законъ“. Уклоненіе LXX, и трудность согласованія 5 ст. съ Лев. VII, 12 заставляють Гоонакера предполагать въ стихѣ порчу текста, и начало стиха онъ передаетъ: „провозглашайте (vekiru bachuz) жертву благодарности“.

6. Пророкъ съ 6 ст. указываетъ на тѣ бѣдствія въ прошломъ, которыми Господь желалъ обратить Израиля, и прежде всего упоминаетъ о голодѣ. *За то и далъ Я вамъ голые зубы*, съ евр. собств. чистоту зубовъ, pikjon schinnaim. Рѣдко употребляющееся слово pikjon (чистота) и обыкновенно имѣющее смыслъ нравственный (Вит. XX, 5; Пс. XXVI, 6; LXXIII, 13) древніе переводчики въ рассматриваемомъ мѣстѣ передаютъ различно: зубная боль (LXX и Акила—ὀμφαλός), оскомины (Иеронимъ—stipor). Образное выраженіе „далъ вамъ чистоту зубовъ“ указываетъ на голодъ, когда нечего ѣсть, такъ что „въ зубахъ не завязнетъ и крохи пищи“ (бл. Теодоритъ).

7—8. Голодъ, о которомъ говоритъ пророкъ, вызывался отсутствіемъ *поздняго* дождя, бывающаго за три мѣсяца до жатвы. Это отсутствіе дождя создавало и второе бѣдствіе—недостатокъ воды для питья. Такъ какъ это отсутствіе дождя не было повсемѣстнымъ, то въ немъ, по мысли пророка, израильтяне должны были узнать карающую десницу Божию. Но они не вразумлялись.

9. Пророкъ указываетъ другія бѣдствія, постигавшія Израиля: гибель посѣвовъ отъ болѣзней и садовъ отъ гусеницы. *Ржа*—съ евр. schiddaphon, собств. чернота, по-

10. Посылалъ Я на васъ моровую язву, подобную Египетской, убивалъ мечемъ юношей вашихъ, отводя коней въ плѣны, такъ-что смрадъ отъ становъ вашихъ поднимался въ ноздри ваши,—и при всемъ томъ вы не обратились ко Мнѣ, говорить Господь.

11. Производилъ Я среди васъ разрушенія, какъ разрушилъ Богъ Содомъ и Гоморру, и вы были выхвачены, какъ головня изъ огня,—и

при всемъ томъ вы не обратились ко Мнѣ, говорить Господь.

12. Посему такъ поступлю Я съ тобою, Израиль; и какъ Я такъ поступлю съ тобою, то приготовься къ срѣтенію Бога твоего, Израиль,

13. ибо вотъ—Онъ, Который образуетъ горы и творитъ вѣтеръ и объявляетъ человѣку намѣренія его, утренній свѣтъ обращаетъ въ мракъ и шествуетъ превыше земли. Господь Богъ Саваоѣ — имя Ему.

чернѣніе колоса отъ восточнаго вѣтра (слав. „побихъ вы раждеженіемъ“); *блѣклость*— съ евр. ігакоп желтизна, пожелтѣніе хлѣба (Вг. XXVIII, 22; 3 Цар. VIII, 32), бывающее отъ дующаго въ ноябрь вѣтра (слав. „и златеницею“).

10. Послѣ того какъ названный бѣдствіе не достигали своей цѣли, Господь поразилъ Израиля новыми, болѣе тяжкими, постигавшими непосредственно людей. *Язву, подобную египетской*, т. е. подобную той, которая постигла Египетъ при исходѣ евреевъ (Исх. IX, 3—5; XII, 29—31) или въ общемъ смыслѣ—подобную эпидемическимъ язвамъ, бывающимъ въ Египтѣ. LXX евр. *bedderech mizraim* (подобную Египетской) перевели буквально; отсюда въ слав. „послахъ на вы смерть на пути египетскимъ“. *Смрадъ отъ становъ вашихъ поднимался въ ноздри ваши*: причиною смрада являлось множество труповъ. LXX евр. *beasch* (смрадъ) читали какъ *baesch* (ἐν πυρὶ) „въ огнѣ“, а *beareschem* („въ ноздри ваши“) какъ *beari* (ἐν τῇ ὀρυγῇ μου) „во гнѣвѣ Моемъ“; отсюда въ слав. „и изведохъ во огни полки наша во гнѣвѣ Моемъ“. Переводъ LXX даетъ мысль болѣе соответствующую контексту рѣчи. Вѣроятно, въ ст. 11 пророкъ имѣетъ въ виду несчастныя войны съ сирійцами (4 Цар. VIII, 12; XIII, 3, 7).

11. Пророкъ говоритъ о бѣдствіяхъ землетрясенія, можетъ быть того, о которомъ онъ упоминаетъ въ I, 1 своей книги.

12. Такъ какъ наказанія не вразумили народъ и не обратили его, то теперь постигнетъ его самое тяжкое бѣдствіе, и пророкъ приглашаетъ народъ готовиться къ срѣтенію грядущаго Судіи.

13. Чтобы показать неотвратимость суда Божія, пророкъ ставляетъ на видъ всемогущество и всевѣдѣніе Божіе. Вмѣсто словъ *объявляетъ человѣку намѣренія его* (*mah-secho*) въ слав. съ греч. „возвѣщаній въ человѣцѣхъ Христа Своего“. LXX евр. *mah-secho* читали какъ *maschiasch* и перевели τὸν Χριστὸν Αἰδοῦ. Упоминаніе о Мессіи-Христѣ въ ст. 13 не соответствуетъ контексту рѣчи. Поэтому бл. Теодоритъ находилъ нужнымъ относить слово τὸν Χριστὸν къ Киру. Но и въ такомъ значеніи слово Χριστός нарушало-бы теченіе рѣчи, такъ какъ пророкъ говоритъ о гнѣвѣ Божіемъ, а Киръ былъ орудіемъ не гнѣва, а утѣшенія (Ис. XLV, 1). Вмѣстѣ съ бл. Іеронимомъ лучше видѣть въ текстѣ LXX ошибку.

ГЛАВА 5-я.

1. Слушайте это слово, въ которомъ я подниму плачъ о васъ, домъ Израилевъ.

2. Упала, не встаетъ болѣе дѣва Израилева! повержена на землѣ своей. и некому поднять ее.

3. ибо такъ говоритъ Господь Богъ:

городъ, выступавшій тысячею, останется только съ сотнею, и выступавшій сотнею останется съ десятикомъ у дома Израилева.

4. Ибо такъ говоритъ Господь дому Израилеву: взыщите Меня—и будете живы.

V.

1—17. Обличеніе Израиля за нарушеніе правды и возвѣщеніе наказанія.—18—20. День Господень.—21—27. Обличеніе за лицемѣрное служеніе Богу.

1. Съ гл. V-й начинается новая рѣчь, въ которой пророкъ обличаетъ Израиля за нарушеніе правды, и возвѣщаетъ судъ Божій. Пророкъ уже видитъ въ духѣ этотъ судъ наступившимъ; Израиль уже палъ. Поэтому пророкъ поднимаетъ *плачъ* о домѣ Израилевѣ. *Плачъ*, евр. *kinah*,—плачевная пѣснь по поводу смерти героя или по поводу гибели города. У евреевъ, какъ и у другихъ народовъ, было въ обычай составлять подобныя плачевныя пѣсни, и въ Библии сохранились образцы ихъ: такова элегія Давида на смерть Саула и Ионаана (2 Цар. I, 17—27), а также цѣлая книга, известная подъ именемъ „Плача Іереміа“ Плачевныя пѣсни или *kinoth* составлялись библейскими писателями съ соблюденіемъ особаго размѣра, который обыкновенно называется кинаметромъ (*Budde. Das Volkslied Israels im Munde d. Propheten. Zeit. Alt. Wiss. II, 1*). Сущность кинаметра состоитъ въ томъ, что пѣснь излагается въ формѣ двучленныхъ стиховъ, причемъ второй членъ всегда короче перваго какъ-бы въ зависимости отъ наполнившей душу поэта скорби. Въ плачевной пѣсни пр. Амоса также выдержанъ кинаметръ.—Слова *домъ Израилевъ*, составляющія обращеніе, въ текстѣ LXX приняты въ значеніи подлежащаго, сказуемое для котораго находятся въ ст. 2-мъ (Ѣсеевъ, упалъ); отсюда въ слав. „домъ Израилевъ падеся“.

2. *Дѣвой* Израилевой пророкъ называетъ народъ Израильскій. Олицетвореніе націи или жителей города подъ образомъ дѣвы въ древней письменности было обычно; такимъ олицетвореніемъ дается мысль, что городъ или народъ доселѣ не былъ побѣжденъ или завоеванъ (Новакъ). У пр. Амоса олицетвореніе Израиля подъ образомъ дѣвы имѣетъ, по толкованію церковныхъ учителей, и другой еще смыслъ: „дѣвою народъ Израильскій называется не потому, что онъ пребывалъ въ нравственной чистотѣ, а потому что онъ нѣкогда, подобно дѣвѣ, находился въ сочетаніи съ Господомъ. И пророку повелѣвается поднять надъ нимъ плачъ, потому-что онъ никогда не возвратится въ прежнее состояніе своего дѣвства“ (бл. Теодоритъ).

3. Въ ст. 3-мъ указывается основаніе плачевной пѣсни пророка въ предстоящемъ Израилю крайнемъ умаленіи числа жителей царства. *Городъ, выступавшій* (*hajjozeth*) *тысячею*: гл. *jazah* (выступать) обозначаетъ выступленіе на войну. Уменьшеніе количества войновъ, выставляемыхъ городами, въ 10 разъ предполагаетъ соотвѣтственное уменьшеніе и всего вообще населенія страны. Послѣдующая исторія десятикольнаго царства подтвердила слова пророка (4 Цар. XIV, 26; XVII, 26).

4. Въ ст. 4—13 пророкъ доказываетъ справедливость божественнаго наказанія Израилю. Наименованіе *домъ Израилевъ* въ ст. 4-мъ употреблено пророкомъ не о всемъ избранномъ народѣ, какъ въ III, 1, а только о десятикольномъ царствѣ, къ жителямъ котораго и обращено приглашеніе взыскать Господа.

5. Не ищите Веиля и не ходите въ Галгалъ и въ Вирсавію не странствуйте, ибо Галгалъ весь пойдетъ въ плѣнь и Веиль обратится въ ничто.

6. Взыщите Господа—и будете живы, чтобъ Онъ не устремился на домъ Іосифовъ какъ огонь, который пожретъ его, и некому будетъ погасить его въ Веиль.

7. О, вы, которые судъ превращаете въ отраву и правду повергаете на землю!

8. Кто сотворилъ семизвѣздіе и Оріонъ и претворяетъ смертную тѣнь въ ясное утро, а день дѣлаетъ тем-

5. Пророкъ указываетъ на уклоненіе отъ пути Іеговы, на служеніе въ Веиль, въ Галгалъ и въ Вирсавію. Веиль и Галгала были центрами служенія тельцамъ. Объ особомъ культѣ въ Вирсавію упоминается еще въ Ос. IV, 15 и Ам. VIII, 14. Городъ Вирсавію принадлежалъ іудейскому царству и находился на южной границѣ этого царства, въ 20 мил. къ югу отъ Хеврона, на мѣстѣ нынѣшней Bér es-Seba. Впервые Вирсавію упоминается въ исторіи патриарховъ (Быт. XXI, 33; XXVI, 23—25; XLVI, 1). Здѣсь Авраамъ заключилъ союзъ съ Герарскимъ царемъ Авимелехомъ и „призвалъ имя Господа Бога вѣчнаго“ (Быт. XXI, 33). Исаакъ, удостовѣшившись въ Вирсавію богоявленія, устроилъ тамъ жертвенникъ (Быт. XXVI, 25). Объ Іаковѣ также сообщается, что, придя въ Вирсавію, онъ принесть здѣсь жертвы Богу отца своего Исаака (XLVI, 1). Священная по воспоминаніямъ патриархальнаго времени Вирсавію въ періодъ существованія десятиколѣннаго царства сдѣлалась мѣстомъ культа высотъ (4 Цар. XXIII, 8). Упомянувъ о странствованіяхъ въ далекую Вирсавію, пророкъ желаетъ ясніе выставить на видъ тщетность усердія народа. Нѣкоторые комментаторы (Гоонакеръ) считаютъ слова и въ Вирсавію не странствуйте позднѣйшей вставкой, такъ какъ жители десятиколѣннаго царства, къ которымъ говорятъ пророкъ не могли будто бы имѣть отношенія къ Вирсавію. Но въ виду отсутствія у насъ подробныхъ свѣдѣній о религіозной жизни десятиколѣннаго царства едва-ли есть основаніе принять отжѣненное мнѣніе.—У LXX собственное имя Вирсавію замѣнено нарицательнымъ τὸ φρέαρ τοῦ Ἰακώβ; въ слав.: „и ко кладязю клятвы не ходите“.

6. Пророкъ увѣщаетъ народъ взыскать Господа, чтобы не погибнуть. *Домъ Іосифовъ*—десятиколѣнное царство, въ которомъ всегда преобладало колѣно Ефрема (сына Іосифа). *И некому будетъ погасить его въ Веиль*: LXX, очевидно, находя упоминаніе о Веиль въ ст. 6-мъ непонятнымъ, вмѣсто имени Веиля поставили слова: τὸ οἶκος Ἰσραήλ, слав. „дому Израилеву“. Но всѣ древніе тексты согласны съ евр. и читаютъ въ разсматриваемомъ мѣстѣ имя Веиля. Новѣйшіе комментаторы считаютъ слово позднѣйшей глоссой (Новакъ).

7. Пророкъ указываетъ, почему служеніе въ Веиль, Вирсавію и Галгалъ не можетъ считаться исканіемъ Господа: Израиль превращалъ судъ въ отраву (laanah собств. горечь, горькое растеніе) и правду „повергалъ на землю“. LXX, въ виду ст. 8-го, понявъ 7-й ст. о Богѣ и перевели: ὁ Κύριος ὁ ποιῶν εἰς ὕψος κρίμα καὶ δικαιοσύνην εἰς γῆν ἐφ' ἧμεν, слав. „Господь творий въ высоту судъ, и правду на земли положи“. По мнѣнію однихъ комментаторовъ (Валетонъ, Гоонакеръ) LXX читали текстъ, отличный отъ мазоретскаго (chophesh lemaalah mischschaphat), по мнѣнію другихъ (Юнгеровъ) они ошибочно передали нынѣшній еврейскій.

8. Чтобы выставить на видъ тяжесть преступленія законовъ Божіихъ, пророкъ указываетъ на всемогущество Божіе. Выраженія пророка вѣтъ основаніи понимать въ истѣ съ Кейлемъ и др. въ образномъ смыслѣ: пророкъ говоритъ именно о творческомъ всемогествѣ Бога. *Кто сотворилъ* (oseh—творящій) *семизвѣздіе* (chimah) и *Оріонъ* (chesil): chimah и chesil,—названія двухъ созвѣздій—Большой Медвѣдицы и Оріона (ср. Іов. IX, 9; XXXVIII, 31). *Призываетъ воды морскія и разливаетъ ихъ по лицу земли*: вѣроятно, разумѣются опустошительныя наводненія. LXX слова chimah и chesil въ Іов. IX, 9 и XXXVIII, 31 перевели собственными именами (ἀρκτοῦρον καὶ πλειάδας), а въ разсматриваемомъ стихѣ передаютъ ихъ нарицательно; отсюда въ слав. „творий вся

нымъ какъ ночь, призываетъ воды морскія и разлиываетъ ихъ по лицу земли? Господь—имя Ему!

9. Онъ укрѣпляетъ опустошителя противъ сильнаго, и опустошитель входитъ въ крѣпость.

10. А они ненавидятъ обличающаго въ воротахъ и гнушаются тѣмъ, кто говоритъ правду.

11. Итакъ за то, что вы попираете бѣднаго и берете отъ него подарки хлѣбомъ, вы постройте дома изъ тесаныхъ камней, но жить не будете въ нихъ; разведете прекрас-

ные виноградники, а вина изъ нихъ не будете пить.

12. Ибо Я знаю, какъ многочисленны преступленія ваши и какъ тяжки грѣхи ваши: вы—враги правого, берете взятки и извращаете въ судъ дѣла бѣдныхъ.

13. Поэтому разумный безмолвствуетъ въ это время, ибо злое это время.

14. Ищите добра, а не зла, чтобы вамъ остаться въ живыхъ,—и тогда Господь Богъ Саваоѣ будетъ съ вами, какъ вы говорите.

и претворяяй“. Въ концѣ стиха вмѣсто словъ *Господь—имя Ему* въ слав. по LXX читается съ добавленіемъ: „Господь Богъ Вседержитель имя Ему“.

9. Значеніе гл. *hamshablig*, которымъ начинается ст. 9-й, точно неизвѣстно, такъ какъ *balag* есть ἀπαξ λεγόμεν. Въ рус. текстѣ ст. 9-й переданъ предположительно и другими переводчиками передается иваче. Предполаган въ ст. 9. непосредственное продолженіе мысли ст. 8-го, Гофманъ даетъ переводъ: „Тотъ, который заставляетъ созвѣдіе Вола (*schog* вмѣсто *schod* мазор. т.) восходитъ послѣ Капеллы (*ez* вмѣсто *az*) и (созвѣдіе) Вола заходитъ послѣ. Переводъ этотъ не можетъ быть принятъ: онъ даетъ образъ слишкомъ слабый для выраженія мысли о всемогуществѣ; кромѣ того, ни въ евр. т., ни въ другихъ древнихъ текстахъ въ ст. 9-мъ не называется имени какого-либо созвѣдія. По Гооиакеру ст. 9-й должно перевести: „Онъ заставляетъ сіять спасенію на несчастныхъ и крѣпости Онъ угрожаетъ разрушеніемъ“. По Юнгерову: „Онъ усиливаетъ гибель сильнаго, и гибель входитъ въ крѣпость“. По принятому рус. тексту мысль пророка та, что Господь, какъ Всемогущій, противъ сильнаго народа, хвалящагося своими крѣпостями, можетъ воздвигнуть еще болѣе сильнаго опустошителя; так. обр., наказанія, посылаемаго Богомъ Израилю, никто не можетъ отворотить. Эта же мысль о всемогуществѣ Божиѣмъ выражается и въ слав. текстѣ ст. 9-го: „раздѣляяй сокрушеніе на крѣпость, и бѣдство на твердыню наводяй“ (у LXX δ διαίρων συντριμνὸν ἐπὶ ἰσχυρὸν, καὶ ταλαιπωρίαν ἐπὶ δὲχυρῶμα ἐπαύων).

10. Пророкъ продолжаетъ въ ст. 10 — 13 обличеніе въ нарушеніи правосудія. *А они ненавидятъ обличающаго* (*moschicha*) *въ воротахъ*: обличающій въ воротахъ тотъ, кто стремится доказать правду во время судопроизводства, которое обыкновенно совершалось у воротъ города (ср. Іов. XIII, 15; XV, 3). *И гнушаются тѣмъ, кто говоритъ правду*, т. е. говорить на судѣ.

11. *Попираете бѣднаго*: въ слав. по LXX—„пѣстыми біете убогихъ“. *И берете отъ него подарки хлѣбомъ*, евр. *phaseathbar tikhn*: *bar* означаетъ и отборный сортъ хлѣба (Быт. XII, 35; Пс. LXXII, 16) и вообще лучшее, отборное (Іов. XI, 4; Пѣсн. II, VI, 9—10); отсюда, въ слав.: „и дары избранны пріятѣ“. Пророкъ говоритъ не только о неправедныхъ подаркахъ, которыхъ требовали судьи, но и вообще объ эксплуатаціи бѣдныхъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ пророкъ угрожаетъ, что притѣснители не воспользуются плодами эксплуатаціи.

12. *Берете взятки*: у LXX слово *korher* (выкупъ, взятки) передано сл. ἀλλὰγμα (перемѣна); отсюда въ слав. „пріемлюще премѣны“. *И извращаете въ судъ дѣла бѣдныхъ*: рус. переводчики передали *смыслъ* словъ пророка ближе къ буквѣ подлинника; въ слав., „и убогія отъ вратъ отрѣяюще“.

13. *Поэтому разумный безмолвствуетъ въ это время*: пророкъ говоритъ о своемъ времени; *разумный* — тотъ, кто знаетъ свой интересъ. Пророкъ не даетъ совѣта и никого не хвалитъ (ср. Сир. XX, 7), а только констатируетъ фактъ.

14—15. Пророкъ повторяетъ увѣщаніе народу возлюбить добро и правду. *Оста-*

15. Возненавидьте зло и возлюбите добро и возстановите у ворот правосудіе; можетъ быть, Господь Богъ Саваоѣ помилуетъ остатокъ Іосифовъ.

16. Посему такъ говорить Господь Богъ Саваоѣ, Вседержитель: на всѣхъ улицахъ будетъ плачъ, и на всѣхъ дорогахъ будутъ восклицать: увy, увy! и призовутъ земледѣльца сѣтовать и искусныхъ въ плачевныхъ пѣсняхъ—плакать,

17. и во всѣхъ виноградникахъ будетъ плачъ, ибо Я пройду среди тебя, говорить Господь.

18. Горе желающимъ дня Господня! Для чего вамъ этотъ день Господень? онъ—тьма, а не свѣтъ,—

19. то же, какъ еслибы кто убѣжалъ отъ льва—и попался бы ему

на встрѣчу медвѣдь, или еслибы пришелъ домой и оперся рукою о стѣну—и змѣя ужалила бы его.

20. Развѣ день Господень не мракъ, а свѣтъ? онъ—тьма, и нѣтъ въ немъ сіянія.

21. Ненавижу, отвергаю праздники ваши и не обоняю жертвъ во время торжественныхъ собраний вашихъ.

22. Если вознесете Мнѣ всеожженіе и хлѣбное приношеніе, Я не приму ихъ и не призрю на благодарственную жертву изъ тучныхъ тельцовъ вашихъ.

23. Удали отъ Меня шумъ пѣсней твоихъ, ибо звуковъ гуслей твоихъ Я не буду слушать.

24. Пусть какъ вода течетъ судъ, и правда—какъ сильный потокъ!

тожъ Іосифовъ — ту малую часть населенія израильскаго царства, которая уцѣлѣетъ отъ иждущихъ постигнуть царство бѣдствій. Начальныя слова ст. 15-го поняты LXX-ю, какъ слова израильтянъ, а не какъ обращенное къ израильтянамъ приглашеніе пророка; отсюда, въ слав. „возненавидѣхомъ злая и возлюбихомъ добрая“.

16—17. Не надѣясь возбудить народъ къ добру одними увѣщаніями, пророкъ присоединяетъ и угрозу. Пророкъ возвѣщаетъ наступленіе такого времени, когда будетъ всеобщій плачъ. Объясняя причину этого плача, пророкъ отъ имени Господа говоритъ: „Ибо Я пройду среди тебя“ (ст. 17). Образъ взятъ изъ Исх. XII, 12—30; пророкъ желаетъ напомнить имъ о десятой казни Египетской. Слѣдовательно, по мысли пророка всеобщій плачъ будетъ вызванъ большимъ количествомъ умершихъ—и отъ болѣзней, и отъ войнъ.

18—20. Какъ видно изъ ст. 18-го, современники Амоса не только не боялись дня суда Божія, но, наоборотъ, съ нетерпѣніемъ его ожидали, надѣясь, что для нихъ, какъ для принадлежащихъ къ народу избранному, день суда будетъ днемъ особеннаго благополучія. Пророкъ разрушаетъ эти ложныя надежды. По его изображенію, день суда будетъ днемъ смертельныхъ опасностей, такъ что если-бы кто спасся отъ одной опасности, то попалъ-бы въ другую, а избѣвившись отъ этой подвергся бы новой.

21—23. Ложныя надежды Израиля и упорство его опирались на убѣжденіе, что своими жертвами, исполненіемъ обрядовъ онъ угождаетъ Богу. Пророкъ раскрываетъ ошибочность такого убѣжденія и показываетъ недостаточность одного внѣшняго служенія Богу. *Во время торжественныхъ собраний вашихъ*, слав. „въ сонѣхъ вашихъ“; евр. *beazzerothaichem* можетъ быть понимаемо и въ смыслѣ праздничныхъ собраний вообще (2 Пар. VII, 9), и какъ названіе *заключительныхъ* собраний въ послѣдній день великихъ праздниковъ (Втор. XVI, 8; Лев. XXIII, 36; Числ. XXIX, 35).

22. Пророкъ перечисляетъ жертвы (*cloth uminchothaichem*) въ порядкѣ Лев. I—III. Вмѣсто словъ *и не призрю на благодарственную жертву* (*schelem*) изъ тучныхъ тельцовъ вашихъ (*merieichem*) въ слав. читается: „и на спасительная явленія вашего не призрю“: LXX, вѣроятно, поняли *schelem* въ смыслѣ общаго — миръ, спасеніе (*σωτηρίας*), а слово *merieichem* (*meri* — тучный скотъ) производили отъ *mareh* вѣдъ, явленіе и перевели *ἐπιφανείας βρῶν*.

23. По связи рѣчи должно заключать, что пророкъ говоритъ о музыкѣ и пѣніи при жертво-приношеніяхъ или во время слѣдовавшихъ за принесеніемъ жертвъ трапезъ.

24. Мысль пророка въ ст. 24-мъ понимается неодинаково. Одни комментаторы

25. Приносили ли вы Мнѣ жертвы и хлѣбные дары въ пустынь въ теченіе сорока лѣтъ, домъ Израилевъ?

26. Вы носили скинію Молохову и звѣзды бога вашего Ремфана, изображенія, которыя вы сдѣлали для себя.

(Гитцигъ, Кейль, Гоонакеръ) видятъ въ стихѣ рѣчь о правосудіи *Божіемъ* и предсказаніе о наказаніи Израиля. Другіе (Новакъ, Юнгеровъ) понимаютъ слова пророка, какъ обращенный къ Израилю призывъ — возстановить правосудіе. Слова *mischarat* (судъ) и *zedakah* (правда), употребляющіяся и о правосудіи божественномъ, у пр. Амоса въ V, 7, 15; VI, 12 употребляются въ смыслѣ этическомъ, о правдѣ *человѣческой*. Въ этомъ смыслѣ лучше понимать эти слова и въ ст. 24-мъ. *Какъ сильный потокъ*: евр. *nachal ethan* означаетъ потокъ, который течетъ и лѣтомъ, и зимою. Подобно такому потоку и правосудіе не должно быть случайнымъ и временнымъ порывомъ, а должно быть постоянной нормой жизни. LXX, повидимому, поняли 24-й ст. о судѣ *Божіемъ*; отсюда въ слав.: „и повалится (*kał kuloŭŭsetai* — покатится) якоже вода судъ, и правда якоже водотека непроходна.

25. Смыслъ ст. 25 го и связь его съ предыдущимъ понимаются не одинаково. По мнѣнію большинства комментаторовъ, пророкъ предполагаетъ на свой вопросъ отвѣтъ *отрицательный*: израильтяне не приносили жертвъ и хлѣбныхъ даровъ въ пустынь въ теченіе сорока лѣтъ. Съ какою цѣлью указываетъ на это пророкъ? По мнѣнію однихъ, съ тою, чтобы выставить на видъ тщетность надеждъ Израиля на многочисленныя жертвы (Юнгеровъ), — показать маловажность жертвъ самихъ по себѣ ссылкой на то, что въ періодъ расцвѣта теократическаго строя Израиль не приносилъ жертвъ, и тѣмъ не менѣе пользовался особеннымъ благоволеніемъ Божіимъ. По мнѣнію другихъ комментаторовъ, наоборотъ пророкъ въ ст. 25-мъ *обличаетъ* израильтянъ именно за то, что они не приносили жертвъ еще въ пустынь, и въ слѣдующемъ стихѣ объясняетъ это небреженіе о жертвахъ уклоненіемъ израильтянъ въ язычество. Первое пониманіе болѣе соответствуетъ контексту рѣчи: въ ст. 22 — 24, пророкъ говоритъ о ненужности жертвъ, не соединяемыхъ съ нравственною жизнью; поэтому трудно непосредственно за ст. 22—24 ожидать упрека за непринесеніе жертвъ. Очевидно, своимъ вопросомъ въ ст. 25 пророкъ имѣетъ въ виду указать на маловажность жертвъ самихъ по себѣ. Но едва ли пророкъ при этомъ предполагаетъ *отрицательный* отвѣтъ на свой вопросъ, такъ какъ въ пустынь Израиль въ дѣйствительности жертвъ приносилъ (ср. Исх. XXIV, 5; Лев. VIII, 14—2, IX, 8—24). Ходъ мыслей у пророка, повидимому, былъ иной, и на свой отвѣтъ онъ, какъ полагаетъ Гоонакеръ, предполагалъ отвѣтъ *положительный*. Пророкъ хотѣлъ сказать, что, несмотря на принесеніе жертвъ, Израиль всетаки сорокъ лѣтъ долженъ былъ странствовать по пустынь и быть подъ гнѣвомъ Божіимъ. Отсюда слушатели пророка должны были сдѣлать выводъ о недостаточности для полученія милости Божіей однихъ только жертвъ.

26. Ст. 26-й переведенъ въ нашемъ текстѣ только предположительно. Стихъ представляетъ одно изъ наиболѣе темныхъ и спорныхъ мѣстъ въ вѣтхозавѣтныхъ книгахъ. Комментаторы различно понимаютъ и отдѣльныя выраженія стиха, и общій смыслъ его, и связь его съ предыдущимъ. Начало стиха *unesathem* переводятъ: „вы носили“ (рус. т.), „не носили ли вы“ (Юнгеровъ), „вы понесете“ (Новакъ, Гоонакеръ). Слѣдующія слова ст. 26-го *el sikkuth malkchem*, соответственно переводу LXX (σκηνην τοῦ Μολδῶχ), въ нашемъ текстѣ передавы: *скинію Молохову* (т. е. sikkuth принято за имя нарицательное, а *malech* — за собственное). Новѣйшіе комментаторы, однако, считаютъ sikkuth или sakkuth собственнымъ именемъ ассирійскаго бога Адара, а слово *malkchem* понимаютъ въ смыслѣ нарицательномъ; все выраженіе, поэтому переводятъ: *Саккута* (Адара), *царя вашего* (Новакъ, Митчелъ, Гоонакеръ). Дальнѣйшія слова пророка въ ст. 26 мѣ *Veet kijjun zalshchem kochav elogechem* LXX перевели: καὶ τὸ ἄστρον τοῦ θεοῦ ὁμῶν Ῥαφᾶν, τοῦς τόπους. Соответственно этому въ рус. т. читается: *и звѣзду бога вашего Ремфана, изображенія (которыя вы сдѣлали для себя)*. Переводъ LXX и рус.-слав. тексты предполагаютъ разстановку словъ отличную

27. За то Я переселю васъ за Дамаскъ, говоритъ Господь; Богъ Саваоѣ—имя Ему!

ГЛАВА 6-я.

1. Горе безпечнымъ на Сіонѣ и надѣющимся на гору Самарійскую

отъ разстановки подлинника. Евр. *kijjun*, переданное у LXX словомъ 'Ραιφάν, представляетъ *ῥαφᾶν* *λεγόμεν.* и значеніе его спорно. По обычному пониманію *kijjun*, соответствующее арабскому *kaivan*, (Ραιφάν-Kaivan) ассирійскому *kaivani*, есть названіе планеты Сатурна, а также бога Адара, символа котораго является Сатурнъ. Т. о., *sikkuth* и *kijjun* два названія одного и того же божества, встрѣчающіяся и въ ассирійскихъ гимнахъ (Гоонакеръ). По мнѣнію новѣйшихъ комментаторовъ весь стихъ должно перевести: „вы понесете Саккутъ вашего царя и звѣзду вашего бога (вашего звѣздного бога) Кевана, вашихъ идоловъ, которыхъ вы сдѣлали для себя“ (Новакъ, Гоонакеръ). При такомъ переводѣ получается, что пророкъ обличаетъ своихъ современниковъ за почитаніе ассирійскихъ божествъ и угрожаетъ плѣненіемъ этихъ божествъ, безсильныхъ спасти своихъ почитателей. Пророкъ хочетъ сказать, что какъ въ прошломъ принесеніе жертвъ въ пустынь не избавило народъ отъ наказанія, такъ и теперь жертвы ассирійскимъ божествамъ не спасутъ народъ отъ плѣна. Изложенное толкованіе ст. 26-го встрѣчаетъ, однакоже, затрудненія: 1) Амосъ нигдѣ не обличаетъ своихъ современниковъ въ языческомъ служеніи чуждымъ божествамъ; 2) несеніе боговъ у ветхозавѣтныхъ писателей обыкновенно усвоится побѣдителямъ, а не побѣжденнымъ (Ос. X, 5; Ис. XLVI, 1; Іер. XLVIII, 7; XLIX, 3); слѣдовательно, угрожая плѣненіемъ, пророкъ не могъ сказать израильтянамъ — *вы понесете Саккутъ и пр.*; 3) у LXX и въ Дѣян. VII, 42 — 43, въ рѣчи архид. Стефана, слова пророка истолкованы, какъ обличеніе за служеніе евреямъ языческимъ божествамъ во время пребыванія въ пустынь. Въ послѣднемъ смыслѣ понимаютъ ст. 26-й и наши отечественные толкователи кн. Амоса — еп. Палладій и проф. П. А. Юнгеровъ. *Скинія Молохова*—особая палатка, въ которой носили изображенія Молоха. *Звѣзду (koshav) бога вашего* — т. е. звѣздного бога вашего или — почитаемого въ образѣ звѣзды бога вашего. *Ремфанъ* — наименованіе звѣздного божества,—можетъ быть Сатурна, который на египетскихъ памятникахъ гіероглифически изображался: гераніею (Юнгеровъ). О служеніи Молоху во время пребыванія евреямъ въ пустынь упоминается въ Пятикнижии (Лев. XVIII, 21; XX, 2—3). О служеніи въ это же время звѣздному божеству Ремфану говорится впервые только у пр. Амоса. Но уже вторую заповѣдь десятисловія предполагается знакомство евреямъ съ почитаніемъ небесныхъ свѣтилъ и склонность къ этому почитанію (Исх. XX, 4; Вт. IV, 19). Познакомиться же съ звѣзднымъ культомъ евреи могли въ Египтѣ, такъ какъ по свидѣтельству Геродота и (II, 42, 145) Дiodора (I, 11, 25), египтяне почитали солнце, луну и звѣзды. При указанномъ толкованіи, связь ст. 26 го съ предшествующимъ будетъ не прямая.

27. *За то Я переселю васъ за Дамаскъ:* пророкъ не указываетъ прямо мѣсто переселенія израильтянъ, но, очевидно, онъ имѣетъ въ виду Ассиро-Вавилонію. Восполняя слова пророка, арх. Стефанъ въ рѣчи своей говорилъ.

VI.

1—8. Обличеніе безпечности, роскоши и высокомерія вельможъ израильтянъ. — 9—14. Возвѣщеніе наказанія.

1. Гл. VI-я содержитъ новую обличительную рѣчь пророка противъ тѣхъ, которые считали день Господень далекимъ и отгоняли отъ себя всякую мысль о предстоящемъ судѣ. Въ этой рѣчи пророкъ обращается къ вельможамъ самарійскимъ, ставя на ряду

именитымъ первенствующаго народа, къ которымъ приходитъ домъ Израиля! 2. Пройдите въ Калне и посмотрите, оттуда перейдите въ Емаѳъ великій и спуститесь въ Геѳъ Фили-

съ ними и вельможъ Сионскихъ. *Горе безпечнымъ на Сионъ*: по переводу LXX — τοῖς ἑξουθενούσι Σιών, слав. „люди уничижающихъ Сиона“. По греч. переводу, т. обр., пророкъ обращается *только* къ вельможамъ самарійскимъ, что вполне соответствуетъ контексту, хотя и не подтверждается другими переводами. *Именитымъ первенствующаго народа*, евр. pekuvej geschith haggoim: „первенствующимъ народомъ“ или точиѳе съ евр. „первенцемъ изъ народовъ“ называется у пророка Израиль; такое название дано было народу самими Господомъ чрезъ Моисея (Исх. IV, 22; XIX, 5; Числ. XXIV, 20). Пророкъ употребляетъ это названіе въ пророческомъ смыслѣ, желая указать на то, что Израиль болѣе сознаетъ свои права, нежели помнитъ свои обязанности. LXX евр. pekuvej (именитымъ), повидимому, сочли формой гл. jakav и по аналогіи съ существ. jekev точило. придали ему значеніе—ἀποτρυγών—собираю въ точило; слово geschith (начало, первенецъ) LXX читали, какъ geschim и перевели ἀρχάς—головы, начатки; отсюда въ слав. „обинаша“ (собрали въ точило) начатки языковъ. Мысль греч.-слав. текста не ясна сама по себѣ и не стоитъ ни въ какой связи къ контексту. *Къ которымъ приходитъ домъ Израиля*, слав. „и внидоша къ нимъ (т. е. къ вельможамъ) домъ Израилевъ“: выраженіе не ясное; предполагаютъ обыкновенно, что глаголъ ubau (приходить) должно дополнить: „для суда“.

2. *Калне*—городъ, упоминаемый еще въ Быт. X, 10; Ис. X, 9 и Іез. XXVII, 23 (Канне). Мѣстоположеніе его предполагаютъ или въ Вавилоніи (Быт. X, 10) или въ сѣверной Сиріи (Винклеръ). Въ послѣднемъ случаѣ упоминаемый у пр. Амоса и въ Ис. X, 9 Калне отождествляютъ съ г. *Каллани* или *Гуллани*, завоеванный Саргономъ (Новакъ). LXX евр. kalneh, повидимому, ошибочно прочитали kulches (отъ kol весь) и перевели — διαβύτε πάντες, пойдите все; въ нашемъ слав. т. удержанъ и греч. переводъ, и чтеніе подлинника. вслѣдствіе чего получилось: „имойдите Халану все“. *Емаѳъ великій*—(у LXX Ἐμαθρᾶββᾶ) городъ на берегу рѣки Оронта, носившій вслѣдствіи, по свидѣтельству бл. Иеронима, названіе Антиохія, а потомъ—Аммаѳъ. *Геѳъ*—извѣстный филистимскій городъ, очень часто упоминаемый въ Библии (1 Цар. VI, 17; 2 Пар. XXVI, 6); словомъ ἀλλοφύλος, иноплеменики, LXX передаютъ евр. pelischthim—филистияне. Что касается *смысла* вопроса, съ которымъ обращается пророкъ въ ст. 2-й къ своимъ слушателямъ, то онъ не вполне ясенъ и понимается экзегетами различно. По мнѣнію Кейля и др., пророкъ въ ст. 2-й даетъ обоснованіе употребленному имъ въ ст. 1-й въ отношеніи къ Израилю названію — *первенецъ* (первый) *изъ народовъ*, показывая, что, дѣйствительно, Израиль лучше сосѣднихъ царствъ, и предѣлы его больше предѣловъ ихъ. Но слушатели пророка едва ли нуждались въ обоснованіи того положенія, что Израиль есть первый изъ народовъ. Кромѣ того, если бы пророкъ имѣлъ въ виду въ ст. 2-й приписываемую ему цѣль, то онъ упомянулъ-бы объ Ассиріи и Египтѣ, а не о Геѳѣ. По мнѣнію другихъ комментаторовъ (Юнгеровъ), пророкъ хочетъ указать, что извѣстнѣйшія народу языческія царства „пользовались менѣйшимъ благополучіемъ, силою и значеніемъ, чѣмъ Израиль и Іуда (во время Іеровоана II-го и Озіи), и что предѣлы ихъ были менѣе обширны, чѣмъ у Израильскаго царства“. Но особенное благоденствіе даровано Іеговою Израилю подъ условіемъ соблюденія имъ законовъ. Однако вельможъ израильскихъ не соблюдаютъ законъ. Съ изложеннымъ толкованіемъ сходно другое, по которому ходъ мысли пророка должно предполагать такой: вельможи Самаріи и Сиона надѣялись на свое *прошлое*. Но если-бы вѣрно было, что прошлое является ручательствомъ и за будущее, то Калне, Емаѳъ и Геѳъ въ настоящее время должны были-бы находиться на болѣе высокой ступени могущества, чѣмъ Израиль. Но такъ-ли въ дѣйствительности? Лучше ли они сихъ царствъ и обширнѣе-ли предѣлы ихъ предѣловъ вашихъ? Слѣдовательно, и Израиль не долженъ полагаться на свое славное прошлое (Гоонакеръ). Изложенными толкованіями, ст. 2-го едва-ли можно удовлетворить, такъ-какъ они даютъ ходъ мысли въ рѣчи пророка неясный и натянутый.

стимский: не лучше ли они сихъ царствъ? не обширнѣе ли предѣлы ихъ предѣловъ вашихъ?

3. Вы, которые день бѣдствія считаете далекимъ и приближаете торжество насилія,—

4. вы, которые лежите на ложахъ изъ слоновой кости и нѣжитесь на постеляхъ вашихъ, ѣдите лучшихъ овновъ изъ стада и тельцовъ съ тучнаго пастбища,

5. поете подъ звуки гуслей, думая,

Согласно русскому переводу ст. 2-го пророкъ указываетъ здѣсь не на преимущество Израильскаго царства предъ соседними языческими, а наоборотъ, — на преимущество этихъ послѣднихъ. Пророкъ, предполагается, хочетъ сказать, что если разрушены такіа царства, какъ Калне, Емаѣ и Геѣ, то тѣмъ болѣе можетъ быть разрушено царство Израильское или Іудейское и потому неразумно быть беззаботнымъ на Сіонѣ или идѣться на гору Самарійскую. Такого толкованія ст. 2-го держится большинство новыхъ комментаторовъ книги пр. Амоса (Веллгаузенъ, Валетонъ, Новакъ, Харверъ и др.). Толкованіе это даетъ мысль ясную и соответствующую контексту рѣчи пророка. Недоумѣніе у нѣкоторыхъ комментаторовъ возникаетъ только вслѣдствіе того, что Емаѣ, по свидѣтельству надписей, палъ въ 720 г. при Саргонѣ, — а Калне, если отождествить его съ Kulani или Kulani надписей, былъ завоеванъ Саргономъ послѣ 710 г. (Новакъ). Т. о., выходитъ, что предполагаемая ст. 2-мъ событія совершились послѣ времени Амоса и что ст. 2 долженъ считаться позднѣйшей вставкой, какъ и думаютъ новѣйшіе комментаторы. Но нѣтъ нужды предполагать, что въ ст. 2-мъ нѣтъ въ виду именно отиѣченныя въ книгописи факты завоеванія Емаѣ и Калне Саргономъ. Пророкъ могъ имѣть въ виду также завоеваніе Геѣ Азайломъ, царемъ Сирійскимъ и взятіе Емаѣ Іеровоамомъ II-мъ (4 Цар. XII, 17; XIV, 25, 28). По отношенію же къ Калне пророкъ могъ разумѣть *общій* упадокъ царства.

3. Ст. 3—6 представляютъ раскрытіе общей мысли, выраженной въ ст. 1-мъ, и даютъ подробное описаніе роскоши самарійскихъ вельможъ. *Вы, которые день бѣдствія считаете далекимъ*: въ евр. *hamenaddim léjom ga*, удаляющіе день бѣдствія. LXX евр. *hamenaddim* (отъ *niddah*), повидимому, читали, какъ *hamnenaderim* и перевели словомъ *ἐδρῆμενοι* (код. Александр., Сирогенз., 26), что было потомъ исправлено на *ἐρχόμενοι*; частица *ἔ* при словѣ *jom* (день), обозначающая, какъ и въ Ос. X, 12, винит. пад. LXX-ю принята была за предлогъ; отсюда получилось не ясное чтеніе *οἱ ἐρχόμενοι εἰς ἡμέραν κακῆν*, слав. „приходящіи въ день золь“. Вторая половина ст. 3 го съ евр. читается: *и приближаете торжество насилія*, *vaththagischun scheveth chamas*. У LXX эти слова переданы *οἱ ἐγγίζοντες καὶ ἐφαπτόμενοι σαββάτων* *φειδῶν*, въ слав.: „приближающіися и прикасающіися субботамъ лживымъ“. Повидимому слово *ἐφαπτόμενοι*, представляющее излишекъ противъ подлинника, первоначально было маргинальной запиской и затѣмъ попало въ текстъ; слово *σαββάτων* явилось у LXX вслѣдствіе того, что они пунктировали *sheveth* (тронъ, торжество) какъ *schabbath* (суббота). По смыслу греч.-слав. текста во второй половинѣ ст. 3-го пророкъ иоризааетъ Израильтянъ за лицемерное исполненіе законовъ о субботахъ и праздникахъ (Вл. Теодоритъ). Нѣкоторые изъ новыхъ комментаторовъ (Гоонакеръ) евр. *sheveth* (рус. торжество) понимаютъ въ значеніи *покой* (напр. отъ *jaschav*), выраженіе пророка въ такомъ случаѣ получить видъ: „считаете далекимъ день бѣдствія, а теперь предаетесь (приближаете) преступному покою“. При такомъ пониманіи ст. 3 будетъ стоять въ тѣсной связи со слѣдующими стихами, въ которыхъ частію характеризуется „преступный покой“ самарійскихъ вельможъ.

4. Въ ст. 4—6 пророкъ обличаетъ пиршества самарійскихъ вельможъ, и именно, какъ полагаютъ (Юнгеровъ) пиршества религіозныя, совершавшіяся въ капищахъ. *Ѣдите лучшихъ овновъ изъ стада*, евр. *karim mizzon*, LXX *ἐρίφους ἐκ ποιμνίων*, слав. „козлица отъ паствъ“. *Тельцовъ съ тучнаго пастбища*: съ евр. *vaagalim mithoch matbek*, тельцовъ изъ стойла (для откармливанія); у LXX — *καὶ βοσκήρια ἐκ μέσων βοσκολίων γαλαθῆνα*, въ слав. „и тельцы ялекомъ питаеми отъ среды стадъ“.

5. Текстъ ст. 5-го не ясенъ и передается въ нашемъ переводѣ предположительно

что владѣете музыкальнымъ ору-
діемъ, какъ Давидъ,

6. пьете изъ чашъ вино, маже-

тесъ наилучшими мастями и не
болѣзнуете о бѣдствіи Іосифа!

7. За то нынѣ пойдутъ они въ

Поете подѣ звуки гуслей, harportim al pi hannavel: значеніе гл. parat (поете) точно не извѣстно; harportim переводятъ—οὐ ἐπιχροτοῦντες (LXX; въ слав. „плещущіи“), qui canitis (Вульг.), „взорно поете“ (Юнгеровъ) „волнующіеся“ (Гоонакеръ) и т. п.; navel—арфа, гусли—особый двѣнадцатиструнный инструментъ (Древн. VП, 12, 3), называемый у LXX βρυχων (въ слав. т.: „плещущіи ко гласу пищалей“). *Думая, что владѣете музыкальнымъ орудіемъ, какъ Давидъ*: слова подлинника kedavid chaschvu lahem kelej—schir переданы въ рус. т. свободно. Kelej—schir понимаютъ въ значеніи „музыкальные инструменты“, инструменты *для аккомпанимента пѣсни* (schir), или же, считая kelej ошибочно возникшимъ изъ kol *весь, всякій*, переводятъ: *всякую пѣсню*, всякія пѣсни (Новакъ). Вторую половину ст. 5-го точнѣе съ еврейскаго должно бы передать: „какъ Давидъ изобрѣли они музыкальные инструменты“ или же: „подобно Давиду выдумываютъ они всякія пѣсни“. Выраженіе пророка имѣетъ пронычскій характеръ. Но изъ него слѣдуетъ, что уже въ древнѣйшее время имя Давида было извѣстно въ Израилѣ, какъ имя пѣвца и музыканта.—Разсматриваемая нами часть стиха 5 го у LXX передана совершенно отличнѣе отъ подлинника, именно: ὅς ἐστὶν ἡρότα ἐλοῦσαντο καὶ οὐκ ὡς φεῦγοντα, слав. „аки стояща мѣша, а не яко бѣжаща“. Какъ возникло это чтеніе LXX, трудно сказать. Мысль греч. перевода не ясна. По объясненію бл. Θεοδωρίта и Кирилла Ал., греч. текстъ указываетъ на забвеніе израильскими сластолюбцами скоротечности земныхъ удовольствій, которыя они представляли „стоящими“, т. е. постоянными.

6. *Пьете изъ чашъ* (bemizrkej) *вино*: mizrak—чаша огромной вѣстимости, употреблявшаяся при богослуженіи (Числ. IV, 14; VII, 13, 29; Исх. XXXVIII, 3); пророкъ, т. обр., указываетъ на употребленіе вина въ слишкомъ большомъ количествѣ. LXX вмѣсто bemizrkej jaïn читали, повидимому, bimzukek jaïn, что передали словомъ βυλίσμενον οἶνον, „очищенное (процѣженное) вино“. Такъ какъ пророкъ обличаетъ въ ст. 4—6 за утонченность въ удовольствіяхъ, то чтеніе LXX болѣе соотвѣтствуетъ контексту и предпочитается въ некоторымъ чтенію подлинника (Гоонакеръ). *Не болѣзнуете о бѣдствіи Іосифа*, слав. „и не страдаху ничеюже въ сокрушеніи Іосифовѣ“: именіи Іосифа пророкъ называетъ народъ израильскій. Можетъ быть, этимъ названіемъ пророкъ хотѣлъ напоминть вельможамъ самарійскимъ, что ихъ отношеніе къ бѣдствіямъ народнымъ подобно отношенію къ Іосифу его братьевъ: послѣдніе, опустивъ Іосифа въ колодезь, спокойно сѣли ѣсть и пить (Быт. XXXVII, 25), не думая о страданіяхъ брата; такъ поступаютъ и самарійскіе вельможи.

7. Со ст. 7-го начинается возвѣщеніе наказанія плѣномъ. *Во главахъ плѣнныхъ*, т. е. впередъ другихъ народовъ плѣненныхъ завоевателями, какъ пріиѣръ наказанія. LXX вмѣсто евр. berogsch golim („во главахъ плѣнныхъ“) читали, повидимому, merogsch gedolim и перевели ἀπ' ἀρχῆς δυναστῶν, слав. „отъ начала сильныхъ“, разумѣя, по объясненію бл. Іеронима, въ качествѣ завоевателей—вождей сильныхъ, т. е. ассирійцевъ. *И кончится ликованіе изнѣженныхъ*: евр. vesag mirzach seguchim передается различно. Евр. mirzach (р. т.-ликованіе) Симмахъ переводитъ ἑταίρεια, бл. Іеронимъ—factio,—общество, содружество; въ виду этого все выраженіе Гоонакеръ передаетъ: „и исчезаетъ общество развратниковъ“. Въ Іер. XVI, 5 mirzach употребляется въ значеніи, вопля, жалобнаго крика; поэтому разсматриваемое выраженіе еще переводятъ: „съ плачемъ удаляются роскошныя“ (Юнгеровъ). У LXX вторая половина ст. 7-го содержитъ мысль совершенно отличную отъ мысли подлинника: καὶ ἐξαρχῆς αἰσεται χρεμετισμός ἐπ' αὐτὸν ἐξ Εφραῖμ, слав. „и отънимется ржаніе конско отъ Ефрема“. Происхожденіе чтенія LXX не ясно. Кириллъ Ал. изъясняетъ его въ томъ смыслѣ, что пророкъ говоритъ объ удаленіи въ плѣнъ князей, гордившихся своими дорогими конями и ихъ пріятнымъ ржаніемъ. Мысль подлинника болѣе соотвѣтствуетъ контексту.

плѣнъ во главѣ плѣнныхъ, и кончится ликованіе изнѣженныхъ.

8. Клянется Господь Богъ Самимъ Собою и такъ говоритъ Господь Богъ Саваоѣ: гнушаюсь высокоуміемъ Іакова и ненавижу чертоги его, и предамъ городъ и все, что наполняетъ его.

9. И будетъ: если въ какомъ домѣ останется десять человѣкъ, то умрутъ и они,

10. и возьметъ ихъ родственникъ ихъ или сожигатель, чтобы вынести кости ихъ изъ дома, и скажетъ находящемуся при домѣ: „есть ли еще у тебя кто“? Тотъ отвѣтитъ:

8. Словани *клянется Господь* пророкъ указываетъ на неизмѣнность божественнаго опредѣленія о наказаніи Израіля. *И предамъ городъ*, т. е. городъ Самарію.— Въ гр.-слав. т. вмѣсто словъ и *ненавижу чертоги его* (vearimpothaj) читается: „и села его (хѣрасъ) возненавидѣхъ“; LXX вообще евр. агмон чертогъ передаютъ различно и предположительно (ср. Ам. I, 4; III, 9; Іер. XVII, 27).

9. Ст. 9—11 частице изображаютъ предстоящее народу бѣдствіе. Въ ст. 9-мъ говорится о крайнемъ оскудѣніи населенія. *И будетъ: если въ какомъ домѣ* (bebaith echad) *останется десять человѣкъ, то и они умрутъ*. Такъ какъ пророкъ говоритъ о крайнемъ уменьшеніи населенія, то число десять *оставшихся* въ домѣ (т. е. спасшихся отъ войны) представляется слишкомъ большимъ, и новѣйшіе комментаторы (Велльгаузенъ, Новакъ) полагаютъ, что слово asarah (десять) явилось по ошибкѣ переписчиковъ. Исходя изъ тѣхъ же соображеній, Марти понимаетъ число десять, какъ указаніе на maximum (а не на minimum) оставшихся: *хотя бы* десять осталось, то и они умрутъ. Предлагаемое Марти пониманіе не соответствуетъ контексту рѣчи, изъ котораго видно, что пророкъ желаетъ именно указать на малое число оставшихся. Но съ другой стороны нѣтъ нужды и исправлять слово asarah, какъ ошибочное. Повидимому, пророкъ говоритъ о дѣсяти оставшихся не въ домѣ, а въ *городѣ*. Полнѣе мысль пророка можно выразить такъ: если уцѣлѣетъ хоть *одинъ* домъ (bebaith echad — въ одномъ домѣ) въ городѣ, и если отъ всего населенія города спасутся только десять человѣкъ, то и они умрутъ (Гоонакеръ). Пророкъ разумѣетъ, безъ сомнѣнія, смерть отъ моровой язвы. Въ концѣ стиха LXX ииѣтъ добавленіе *καὶ ὁποῦνδ' ἔσονται οἱ κατάλοιποι*, въ слав. „и останутся остаточніи“.

10. Въ ст. 10-мъ продолжается раскрытіе мысли о крайнемъ оскудѣніи населенія. Начало ст. 10-го неясно и возбуждаетъ у новѣйшихъ комментаторовъ сомнѣніе въ неповрежденности текста. *И возьметъ ихъ* (шезао) *родственниковъ ихъ* (dodo) *или сожигатель* (шезарго), *чтобы вынести кости ихъ* (azamim безъ суфф.) *изъ дома*: въ евр. т. мѣстоименія стоятъ въ единств. числѣ (возьметъ *его* родственниковъ *его*), и не ясно, къ чему они относятся (едва ли можно думать, что они относятся къ существительному ст. 9-го asarah десятокъ (Юнгеровъ), потому-что въ такомъ случаѣ нужно-бы ожидать множ. числа); кромѣ того, въ евр. т. ст. 10-го возбуждаетъ недоумѣніе слово mesaref, LXX перевели его глаголомъ *παράβινται*, въ слав. „и понудятся“. Обычно mesaref понимаютъ въ смыслѣ *сожигатель*. Но существованіе у евреевъ обычая сожигать трупы представляется сомнительнымъ (ср. Ам. II, 1). Обыкновенно евреи ужершихъ погребали (Vincent, Сапаап. 1907. р. 212, 262), и если въ Вибліи говорится о погребеніяхъ „съ сожженіями“, то въ этихъ случаяхъ разумѣется только сожженіе различныхъ благовоющихъ веществъ (Іер. XXXIV, 5; 2 Пар. XVI, 4). Въ виду указанныхъ трудностей новѣйшіе комментаторы предлагаютъ поправки ст. 10-го. Цейднеръ и Валетонъ вмѣсто шезао dodo шезарго lehozi (рус. и возьметъ ихъ родственниковъ ихъ или сожигатель, чтобы вынести) предлагаютъ читать venischear mesaref, и останется одинъ спасшійся (бѣглецъ), чтобы вынести. По мнѣнію Гоонакера, начало ст. 10-го первоначально читалось venischearu podedei miserrap, останется малое число бѣглецовъ (т. е. спасшихся бѣгствомъ),—чтобы вынести изъ дома кости. Въ рус. переводѣ начало ст. 10-го понято, какъ указаніе на сожженіе труповъ,—можетъ быть изъ опасенія заразы (Юнгеровъ). *И скажетъ сей: молчи! ибо нельзя упоминать имени Господня*: „остающемуся въ живыхъ единственному члену дома естественно будетъ призвать въ

„нѣтъ ни кого“. И скажете сей: „молчи! ибо нельзя упоминать имени Господня“.

11. Ибо вотъ, Господь дастъ по-велѣніе и поразитъ большіе дома раз-сѣлинами, а малые дома—трещи-нами.

12. Бѣгутъ ли кони по скалѣ?

можно ли распахивать ее волами? Вы между тѣмъ судъ превращаете въ ядъ и плодъ правды—въ горечь, 13. вы, которые восхищаетесь ничтожными вещами и говорите: „не своею ли силою мы приобрѣли себѣ могущество?“

отвѣтъ погребальщику ния Божіе. Это наиѣреніе погребальщикъ предупредить заиѣча-ніемъ: *молчи* потому-что *не слѣдуетъ* въ это грозное время *призывать имя Бо-жіе*.—Пророкъ Амось, устами погребальщика, даже запрещаетъ призывать имя Господне и на молитвѣ сосредоточивать вниманіе. Нѣтъ, и молитва тогда не будетъ нужна, а одно гробовое молчаніе“ (Юнгеровъ, 127). Лучше однако понимать приведенныя слова просто въ смыслъ запрещенія произносить имя Божіе: пророкъ хочетъ выразить мысль о крайнемъ гнѣвѣ Божіемъ на преступный городъ,—о томъ, что городъ будетъ какъ-бы нечистымъ мѣстомъ, на которомъ даже имени Божія нельзя произносить. Въмѣсто словъ *ибо нельзя упоминать имени Господня* въ греч. и слав. читается: „не имено-вавѣя ради имене Господня“: LXX поняли слова пророка, какъ указаніе на *причину* наказанія народа, на то, что народъ не призывалъ Господа.

11. Бл. Иеронимъ усматриваетъ въ словахъ пророка смыслъ иносказательный: *большіе дома*—царство Израильское, *малые дома*—царство Іудейское. Но едва ли есть основаніе понимать такъ рѣчь пророка, потому-что говорятъ онъ только объ израиль-скомъ царствѣ. *Большіе дома*—дома богачей, малые дома—хижины бѣдняковъ.

12. Пророкъ указываетъ въ ст. 12 основаніе для суда Божія надъ Израилемъ. Основаніе это заключается въ томъ, что въ Израилѣ нарушенъ весь порядокъ жизни и дѣлается нѣчто странное и непонятное, противорѣчащее здравому разуму. Пророкъ выражаетъ эту мысль двумя вопросами: *бѣгутъ ли кони по скалѣ? Можно ли распахивать (jacharosch) ее волами (babekarim)?* Евр. *bakar* есть имя *собирательное*, означающее: стадо скота, быки; поэтому употребленіе его въ ст. 12-мъ во множеств. числѣ непонятно; кромѣ того, при глаг. *jacharosch* (распахиваютъ-ли) нѣтъ дополненія (рус. перев. добавляють предположительно—*ее*). Эти недоумѣнія устраняются, ели до-пустить иное словораздѣленіе въ разсматриваемомъ предложеніи и вмѣсто *jacharosch babekarim* читать: *jacharosch babbakar jam*, пашутъ ли волами *море* (Михаелисъ, Но-вакъ, Гоонакеръ). LXX сл. *chagarsch* приняли въ значеніи молчать, какое-о нѣмѣтъ, и перевели сл. *παραισιψήσουται*; евр. *babekarim* LXX перевели—*ἐν θηλείαις* (можетъ быть смѣшавъ съ *banekevim* отъ *nekebah chena*); получилось мало понятное выраженіе, которое въ слав. передано: „и аще умолюнху въ женѣхъ ли полу“? *Вы между тѣмъ судъ превращаете въ ядъ* (слав. „въ гнѣвъ“, греч. *εἰς θυμόν*) и *плодъ правды—въ горечь*: т. е. судъ, который долженъ-бы служить средствомъ для охраны безопасности вы дѣлаете источникомъ опасности; вмѣсто блага онъ приноситъ только горечь.

13. По причинѣ указаннаго въ ст. 12-мъ нарушенія порядка жизни, временный успѣхъ, которымъ пользуется Израиль, окажется непрочнымъ. Слово *lo dabar*, переданное въ нашемъ текстѣ выраженіемъ *ничтожными вещами*, новѣйшіе комментаторы счи-таютъ собственнымъ именемъ города Ладебара, упоминаемаго во 2 Цар. IX, 4—5; XVII, 27. Собственнымъ именемъ города считается и слово *karṣaim*, переведенное въ рус. т. сл. „*могущество*“. О Карнаимѣ упоминается въ 1 Мак. V, 42. Оба названные города находились въ Галаадѣ и могли быть взяты израильтянами во время войнъ съ Сиріей при Іеровоамѣ II-мъ. Упоминаніе объ этихъ незначительныхъ городахъ хорошо-бы выражало мысль пророка о ничтожности успѣха израильтянъ въ сравненіи съ предстоящимъ имъ бѣдствіемъ. Въ текстѣ есть основаніе для пониманія словъ *lo dabar* и *karṣaim* въ смыслѣ собственныхъ именъ: если понимать *karṣaim* въ смыслѣ нарицат. сила, то въ послѣднемъ предположеніи ст. 13-го получается *toḥmoḥorin*—„не своею-ли силою мы приобрѣли себѣ силу“.

14. Вотъ Я, говоритъ Господь | будутъ тѣснить васъ отъ входа въ
Богъ Саваоѣ, воздвигну народъ | Емаѣ до потока въ пустынь.
противъ васъ, домъ Израилевъ, и |

ГЛАВА 7-я.

1. Такое видѣніе открылъ мнѣ | поздней травы, и эта была трава
Господь Богъ: вотъ, Онъ создалъ | послѣ царскаго покоса.
саранчу въ началѣ произрастанія |

14. Иеровоамъ II расширилъ границы Израильскаго царства отъ входа въ Емаѣ до моря пустыни, т. е. до Мертваго моря (4 Цар. XIV, 25). Теперь на всемъ этомъ пространствѣ воздвигнутый Господомъ народъ будетъ тѣснить Израиля. Пророкъ говоритъ, конечно, объ ассириянахъ. *До потока въ пустынь* (ad nahal haagabah): подъ этимъ потокомъ большею частью разужаютъ нынѣшній Вади-ель-Ахзи, потокъ арабійскій (haagabim), упоминаемый у пр. Исаи (XV, 7) и служившій границей между Моавомъ и Эдомомъ, (Новакъ, Гоонакеръ). Пророкъ, въ отличіе отъ 4 Цар. XIV, 25, гдѣ границей Израильскаго царства указывается только Мертвое море, продолжаетъ эту границу и далѣе. Другіе комментаторы полагаютъ, что подъ nahal haagabah пророкъ разужаетъ Мертвое море (Гофманъ) или какой-либо потокъ египетскій (Юнгеровъ). Въ слав. т. конецъ стиха читается: „И сокрушатъ васъ еже не внити во Емаѣ, и до водотечи западовъ“.

VII.

1—3 Видѣніе саранчи.—4—6 Видѣніе огня.—7—9 Видѣніе Господа съ свинцовымъ отъ вѣсомъ въ рукѣ.—10—13. Препятствіе проповѣди пророка со стороны Вееильскаго жреца Амасіи.—14—15 Отвѣтъ пророка.—16—17 Возвѣщеніе наказанія Амасіи.

Съ VII-й гл. начинается *третья* часть кн. Амоса, содержащая описаніе видѣній, которыхъ удостоился пророкъ. Въ этихъ видѣніяхъ раскрываются мысли, выраженныя и въ рѣчахъ пророка. Рядъ видѣній прерывается въ VII й гл. историческимъ повѣствованіемъ о противодѣйствіи проповѣди пророка со стороны вееильскаго жреца Амасіи и заключается въ гл. IX-й мессіанскимъ обѣтованіемъ о возстановленіи скинии Давидовой.

1. Ст. 1—3 говорятъ о видѣніи саранчи. *Вотъ Онъ создалъ саранчу* (gova) въ началѣ произрастанія поздней травы (hallakesch): Слово lekesch (рус. „поздняя трава“) есть אֶלֶף לעֶשׂ; въ халд. языкѣ глаг. lakisch означаетъ—быть позднимъ и прилагается къ позднимъ дождямъ, къ позднему осеннему времени, къ посѣвамъ и уборкѣ хлѣбовъ. (Levy, Neuhebr. Lex. 415); поэтому русскіе переводчики придали и слову lekesch въ Аи. VII, 1 значеніе *поздняя трава* или, какъ у Новака, отава (Nachurichs). Но, повидимому, правильнѣе lekesch сопоставить съ milkosch, весенній дождь, и понимать, какъ названіе *ранней* травы, вырастающей въ началѣ весны, подъ воздѣйствіемъ весеннихъ дождей. Желая яснѣе указать, что разужается подъ lekesch, пророкъ далѣе прибавляетъ: *и это была трава послѣ царскаго покоса* (achar gizzej hammeleeh). Царскій покосъ—сборъ травы въ пользу царя, на содержаніе его коней (3 Цар. XVIII, 5). Повидимому, этотъ сборъ производился не ежегодно, такъ какъ своимъ замѣчаніемъ пророкъ желаетъ указать на исключительное стеченіе обстоятельствъ, а не отмѣтить то, что бываетъ ежегодно. Исключительное стеченіе обстоятельствъ, вѣроятно, состояло въ томъ, что въ предшествующій годъ трава поступила въ пользу царя, а въ новомъ году, послѣ бывшаго царскаго покоса, траву поѣла саранча. Народъ, такъ обр. два года подъ рядъ лишенный былъ травы. Кромѣ того, саранча появившаяся весной, въ началѣ произрастанія растительности угрожала погубить ее до конца. Поэтому и обращается пророкъ съ молитвой къ Господу.—Греч. и слав. т. от-

2. И было, когда она окончила ѣсть траву на землѣ, я сказалъ: Господи Боже! пощади; какъ устоитъ Іаковъ? онъ очень малъ.

8. И пожалѣлъ Господь о томъ; „не будетъ сего“, сказалъ Господь.

4. Такое видѣніе открылъ мнѣ Господь Богъ: вотъ, Господь Богъ произвелъ для суда огонь,—и онъ

пожралъ великую пучину, пожралъ и часть земли.

5. И сказалъ я: Господи Боже! останови; какъ устоитъ Іаковъ? онъ очень малъ.

6. И пожалѣлъ Господь о томъ; „и этого не будетъ“, сказалъ Господь Богъ.

ступаютъ значительно отъ подлинника въ началѣ ст. 1-го: „и се приплодъ пружій ядый утренній, и се гусеница, единъ Гогъ царь“. LXX евр. jozeq („образоваль“), по-видимому, читали какъ jezeq, и перевели ἐπιγονή, рожденіе, приплодъ; евр. bithchilath aloth („въ началѣ произрастанія“) LXX читали иначе и перевели ἐρχομένη ἐσθιόν; слова lekesch achaz gizzei hammelech (и трава была послѣ царскаго покоса). LXX читали jelek echad gog hammelech, Βροῦχος εἰς τῷ ὁ βασιλεὺς, слав. „гусеница единъ Гогъ царь“.

2. При видѣ бѣдствія, угрожающаго народу, пророкъ обращается съ молитвой къ Господу о поимованіи: *И было, когда она окончила (Vehajah im killah) ѣсть траву на землѣ, я сказалъ*: неопытно, почему пророкъ обращается къ Богу послѣ того, какъ бѣдствіе совершилось и саранча окончила ѣсть траву земли. Въ виду этого комментаторы предлагаютъ поправку текста приведеннаго выраженія, —именно, видѣсто vehajah im-killah читаютъ, какъ въ Быт. XXIV, 15. Vojehi terem killah, *прежде чѣмъ* она поѣла траву (Велльгаузенъ), или Vajehi hu mekalleh (Торрей). У LXX и въ слав. выраженіе передано въ смыслѣ вопроса: „и будетъ (т. е. явится вопросъ или опасеніе), еще скончаетъ ядый траву земную“, что хорошо соответствуетъ контексту. *Какъ устоитъ* (mi jakush) *Іаковъ*: LXX читали mi jakim jaakov, τίς ἀναστήσει Ιακ., слав. „кто возставитъ Іакова“; такъ же и Вулг.: quis suscitabit. Нѣкоторые комментаторы (Юнгеровъ) предпочитаютъ это чтеніе мазоретскому, въ которомъ возбуждаетъ недоумѣніе слово mi (—кто, а не какъ). *Онъ очень малъ*, т. е. имѣетъ мало средствъ, чтобы поднестись послѣ бѣдствія.

3. По молитвѣ пророка Господь пощадилъ Израиля. Описанное въ ст. 1—3 видѣніе саранчи большинство комментаторовъ понимаютъ въ буквальномъ смыслѣ, какъ угрозу нашествіемъ саранчи. Церковные учителя св. Ефремъ Сирійскій, бл. Теодоритъ и Іеронимъ, а также нѣкоторые изъ позднѣйшихъ экзегетовъ (Гроцій, Юнгеровъ), не ограничиваясь буквальнымъ пониманіемъ словъ пророка, изъясняютъ видѣніе, какъ пророчество объ опустошеніи израильской земли ассиріянами, вавилонянами и другими народами.

4—6. Описаніе второго видѣнія пророка—видѣнія огня. Общій смыслъ описанія и отдѣльныя выраженія не вполне ясны. *Вотъ Господь Богъ произвелъ* (коге) *для суда* (lariv) *огонь* (baesch): евр. текстъ приведеннаго выраженія передаютъ различно, именно—„призвалъ для суда огонь“ (LXX и слав. „се призва прю во огни“), „провозгласилъ, что онъ идетъ наказать огнемъ“ (Эвальдъ), „вызвалъ на тяжбу огонь“ (Харперъ) и др. *И онъ пожралъ великую пучину* (eth-thechom gabbah). *пожралъ и часть земли* (ethehachelek): thechom gabbu — бездна, океанъ, тотъ хаосъ, изъ котораго былъ образованъ міръ (Быт. I, 2); или тѣ подземныя воды, которыя, по представленію древнихъ евреевъ, питали источники и рѣки. Въ послѣднемъ случаѣ, подъ огнемъ, пожравшимъ пучину, естественно разумѣть солнечный жаръ, страшную засуху, подѣйствіемъ котораго иссохли подземныя воды. Слово chelek (часть, удѣлъ) комментаторы обыкновенно понимаютъ о части земли, какъ пояснено въ нашемъ переводѣ, и именно о части земли *израильской*. То, что огонь пожралъ и часть земли *израильской*, и побудило пророка ходатайствовать предъ Господомъ о прекращеніи бѣдствія. Къ сказанному должно добавить, что и второго видѣнія нѣкоторые комментаторы (бл. Теодоритъ, Ефремъ Сир., Кейль) понимаютъ въ смыслѣ вносказательномъ какъ предвозвѣ...

7. Такое видѣніе открылъ Онъ мнѣ: вотъ, Господь стоялъ на отвѣсной стѣнѣ, и въ рукѣ у Него свинцовый отвѣсъ.

8. И сказалъ мнѣ Господь: „что ты видишь, Амосъ?“ я отвѣтилъ:

„отвѣсъ“. И Господь сказалъ: „вотъ, положу отвѣсъ среди народа Моего, Израиля; не буду болѣе прощать ему.“

9. И опустошены будутъ жертвенныя высоты Исааковы, и разруше-

ніе въ образѣ нашествія враговъ или вообще гѣва Божія; огонь—гѣвъ Божій, великая причина—языческій міръ, часть земли—народъ Израильскій.

7—9. Описание видѣнія пророка въ ст. 7—9 понимается различно вслѣдствіе того, что значеніе слова *apach*, переданнаго въ нашемъ текстѣ словами *свинцовый отвѣсъ*, спорно, такъ какъ *apach* есть ἀπαξ λεγόμεν. LXX перевели словомъ ἀδάρας адамантъ—твердый камень, имѣющій видъ желѣза (слав. „и се мужъ стой на оградѣ адамантовъ, и въ рукѣ его адамантъ“), Акила—γάνυσις, блестящій предметъ, Θεοδοτίονъ—τήρημα. Съ переводомъ LXX соглашаются и нѣкоторые новые комментаторы, понимая апахъ въ смыслѣ *желѣза*, образъ, котораго обозначаетъ въ видѣніи предстоящее разрушеніе (Condamin, Revue bibl. 1900, 586). Бл. Иеронимъ принималъ *apach* въ значеніи „полировальнаго свинца“, которымъ выравнивали и обмазывали стѣны для приданія имъ крѣпости и красоты. По объясненію бл. Иеронима, пророкъ видѣлъ Господа стоящаго на стѣнѣ, обмазанной свинцомъ (евр. al—chomath apach), и съ свинцомъ въ рукахъ. Стѣна, обмазанная свинцомъ, образъ народа Божія; стояніе Господа на стѣнѣ—съ свинцомъ въ рукахъ—образъ того, что Господь охранялъ свой народъ и какъ-бы украсилъ его своими благодѣяніями. Слова Господа: *вотъ, положу отвѣсъ среди народа Моего* означаютъ, что огненный Господь прекращаетъ укрѣпленіе и украшеніе стѣны, т. е. народа Израильскаго, что свинецъ Онъ передаетъ самому народу, который долженъ уже самъ заботиться о себѣ. Толкованіе бл. Иеронима принимаютъ и католическіе богословы (Кнабенбауръ, Гоонакеръ). Въ рус. текстѣ слово *apach* понято въ смыслѣ *свинцовый отвѣсъ*, употребляемый для выравниванія и исправленія кривизны, а выраженіе al-chomath apach переведено: *на отвѣсной (вертикальной) стѣнѣ*. Согласно этому переводу смыслъ видѣнія тотъ, что Иегова прилагаетъ свинцовый отвѣсъ къ жизни народа („положу отвѣсъ среди народа Моего“) Израильскаго, чтобы опредѣлить, на сколько прямъ путь ея; и вотъ, всюду уклоненія и кривизны, которыя доселѣ прощалъ Господь, но которыя Онъ теперь накажетъ. Такого пониманія ст. 7—8 держатся многіе комментаторы (Харперъ, Велльг., Новакъ, Юнгеровъ). Но едва-ли это пониманіе можетъ быть предпочтительно толкованію бл. Иеронима. Если принимать *apach* въ значеніи *отвѣса*, то не ясно, какой смыслъ имѣетъ образъ *chomath apach стѣны отвѣсной* и зачѣмъ отмѣчаетъ пророкъ то, что стѣна была *отвѣсная*, когда другія стѣны и не бывають. Равнымъ образомъ, не вполне ясно, какимъ образомъ выраженіе *положу отвѣсъ среди народа Моего* можетъ указывать на предстоящее разрушеніе, когда *отвѣсъ* есть инструментъ, употребляемый при созиданіи, *при постройкѣ*. Въ качествѣ инструментовъ, употребляемыхъ при разрушеніи, въ Библии (Ис. XXXIV, 11; ср. 4 Цар. XXI, 13) называется *вервь разоренія* (ka-thohu) и *отвѣсъ уничтоженія* (avnej-vohu).

9. Предстоящее разрушеніе коснется прежде всего высотъ и святилищъ, такъ какъ они главнымъ образомъ отвлекали народъ отъ пути правды и являлись средоточіемъ беззаконія. Вѣсто собственнаго имени Исаака LXX поставили нарицательное (βωμοί ἑλωτος, въ слав. „требища сѣиха“, выражая этимъ и мысль о значеніи высотъ (святилища, достойныя осмѣянія):—*И возстану съ мечемъ противъ дома Иеровамова*: въ этихъ словахъ содержится угроза не дому Иеровама I-го, какъ предполагаетъ св. Ефремъ Сиринъ, потому что этотъ домъ давно уже былъ истребленъ (8 Цар. XV, 27—30), а царствующему дому Иеровама II-го. Въ такомъ именно смыслѣ, какъ видно изъ дальѣйшаго, и поняты были слова пророка Вавилскимъ жрецомъ Амасіей. Опредѣленіе Божіе о домѣ Иеровама II-го вскорѣ осуществилось: при Селлумѣ,

ны будутъ святилища Иераилевы, и возстану съ мечемъ противъ дома Іероваома*.

10. И послалъ Амасія, священникъ Веилльскій, къ Іероваому, царю Иераильскому, сказать: Амосъ производитъ возмущеніе противъ тебя среди дома Израилева; земля не можетъ терпѣть всѣхъ словъ его,

11. ибо такъ говорить Амосъ:

отъ меча умреть Іероваомъ, а Иераиль непременно отведенъ будетъ плѣннымъ изъ земли своей.

12. И сказалъ Амасія Амосу: PROVIDECЬ! пойдѣ и удались въ землю Іудину; тамъ ѣшь хлѣбъ и тамъ пророчествуй,

13. а въ Веиллѣ больше не пророчествуй, ибо онъ—святѣя царя и домъ царскій.

14. И отвѣчалъ Амосъ и сказалъ

царѣ израильскомъ, былъ убитъ сынъ Іероваома Захарія и погибла вся его фамилія (4 Цар. XV, 10).

10. Рѣчи пророка, произносившіяся въ Веиллѣ,—иногда бытъ, предъ народомъ, во множествѣ собравшихся на какой-либо большой праздникъ, вызвали противодѣйствіе со стороны Веилльскаго жреца Амасія. Донося на пророка царю, Амасія желаетъ выставить себя защитникомъ интересовъ царя. Но вѣстѣ съ этимъ онъ защищаетъ и свои собственные интересы, а также интересы всего священническаго сословія, такъ-какъ они были связаны съ прерогативами святилищъ, о разрушеніи которыхъ говорилъ пророкъ.

11. Амосъ собственно не говорилъ, что *самъ* Іероваомъ умретъ отъ меча (ст. 9): Амасія, очевидно, намѣренно излагаетъ обвиненіе въ такой формѣ, дабы вызвать вѣдѣтельность царя.

12. Незвѣстно, какъ отнесся Іероваомъ къ доносу веилльскаго жреца. Теодоръ Моис. предполагаетъ, что царь ничего не предпринималъ послѣ доноса жреца вслѣдствіе уваженія къ пророку и по страху предъ силой пророковъ, проявившейся во дни Иліи и Елисея (4 Цар. XIV, 24). Возможно, также, что Іероваомъ не придавалъ значенія проповѣди пророка и потому, слишкомъ увѣренъ былъ въ своей силѣ и благополучіи. Тогда Амасія рѣшилъ дѣйствовать самостоятельно и изгналъ пророка изъ Веелы. *Провидѣць* (евр. *chozeh*, слав. видѣй): пророковъ называли прозорливцами, указывая этимъ на особенный только имъ свойственный даръ прозрѣнія; но Амасія, какъ можно заключать по тону всей его рѣчи, называетъ Амоса прозорливцемъ въ смыслѣ провинческаго. *Пойди и удались* (*lech begach lecha*) *въ землю Іудину*: точнѣе—иди поспѣшно, спасайся въ землю Іудину; возможно, что этии словами Амасія дѣлалъ намекъ на отправленный царю доносъ, послѣдствія котораго могутъ быть опасными для пророка (Гоонакеръ). *Тамъ ѣшь хлѣбъ и тамъ пророчествуй*: Амасія оскорбляетъ пророка подозрѣніемъ, что онъ пророчествуетъ изъ-за корысти,—ради хлѣба.

13. Указывая основаніе своего требованія объ удаленіи пророка изъ Веелы, Амасія говоритъ: *ибо онъ* (Веилль) *святѣя царя и домъ царскій*. Амасія, такъ обр., поставляетъ на видъ, что святилище веилльское учреждено *царемъ* (3 Цар. XII, 28), есть святилище государственное (домъ царскій, *beth mamlachah*), и слѣдовательно, только съ разрѣшенія царя здѣсь могутъ выступать священники и пророки.

14—15. Въ отвѣтъ на слова веилльскаго жреца Амосъ указываетъ на то, что онъ выступилъ на проповѣдь не самовольно и не ради матеріальныхъ выгодъ, а призванъ къ своему служенію Санимъ Богомъ, Которому не можетъ не повиноваться. *Я не пророкъ* (*navi*) *и не сынъ пророка* (*ben navi*): сыны пророковъ или пророческія школы, представляли собою особые общества учениковъ пророческихъ, имѣвшія свою организацію и руководимыя пророками (1 Цар. X, 5, 10; XIX, 20; 3 Цар. XVII; 4 Цар. I). Ко времени Амоса, повидимому, не всѣ члены пророческихъ обществъ стояли на надлежащей высотѣ и въ среду ихъ проникли люди недостойные, принимавшіе званіе пророковъ только ради добыванія хлѣба. Къ числу такихъ пророковъ, очевидно, веилльскій жрецъ отнесъ и Амоса. Когда Амосъ отклоняется отъ себя названіе „пророкъ“ или „сынъ пророческій“, то онъ вовсе не имѣетъ въ виду этимъ отвергнуть всякую свою связь съ пророками, а только лишь желаетъ сказать, что онъ не пророкъ въ смыслѣ Амасія. *Я былъ пастухъ* (*boker*)

Амаси: я—не пророкъ и не сынъ пророка, я былъ пастухъ и собиралъ сикоморы.

15. Но Господь взялъ меня отъ овецъ и сказалъ мнѣ Господь: иди, пророчествуй къ народу Моему Израилю.

16. Теперь выслушай слово Господне. Ты говоришь: не пророче-

ствуй на Израиля и не произноси словъ на домъ Исааковъ.

17. За это, вотъ что говорить Господь: жена твоя будетъ обезчещена въ городѣ, сыновья и дочери твои падутъ отъ меча, земля твоя будетъ раздѣлена межевою вервью, а ты умрешь въ землѣ нечистой, и Израиль непременно выведенъ будетъ изъ земли своей.

ГЛАВА 8-я

1. Такое видѣніе открылъ мнѣ Господь Богъ: вотъ, корзина съ спѣлыми плодами.

2. И сказалъ Онъ: что ты видишь, Амосъ? Я отвѣтилъ: корзину съ спѣлыми плодами. Тогда Господь

и собиралъ (voles) сикоморы, слав. „пастырь бѣхъ и ягодичія обирая“: гл. voles представляетъ ἀπαξ λεγόμεν. и значеніе его точно неизвѣстно; его принимаютъ въ значеніи *собирать* какъ въ рус. т., очищать (θεοδοσιον), имѣть (Симмахъ), уваживать (Гоо-накеръ) или надрѣзывать, какъ у LXX (χνίζων); надрѣзываніе сикоморъ нужно было для того, чтобы плоды созрѣвали (Plinius, Hist. nat. 13, 14).

15. Въ непосредственномъ призваніи самимъ Господомъ Амосъ указываетъ основаніе для выступленія съ проповѣдью. Но Господь взялъ меня отъ овецъ (meachagej hazzon): въ ст. 15 пророкъ называетъ себя пастухомъ мелкаго скота, овецъ (hazzon), а въ ст. 14-мъ онъ усвоитъ себѣ наименованіе *boker*, что означаетъ—пастухъ крупнаго скота. Это различіе названій даетъ поводъ нѣкоторымъ комментаторамъ заподозривать слово *boker* и считать его корректурой (Новакъ). Но едва-ли можно сказать, что пастухъ крупнаго скота (*boker*) не могъ быть въ то же время и пасты скотъ мелкій.

16—17. Противленіе пророку было вѣстѣ съ тѣмъ противленіемъ Божію повелѣнію. Поэтому Амосъ возвѣщаетъ отъ имени Господа наказаніе Амаси. Это наказаніе поразитъ весь домъ Амаси. Самому Амаси, что онъ умретъ въ землѣ нечистой, т. е. въ землѣ языческой. Исполненіе этого пророчества могло послѣдовать уже въ 734 г. когда Феглафъ Фелассаръ отвелъ въ плѣтъ въ Ассирію часть жителей Сѣвернаго Царства.

VIII.

1—3. Видѣніе корзины со спѣлыми плодами.—4—6. Обличеніе алчности торговцевъ.—7—14. Возвѣщеніе суда Божія надъ преступнымъ народомъ.

1. Гл. VIII-я начинается описаніемъ новаго видѣнія. *Вотъ корзина со спѣлыми плодами* (keluv kaiz): сл. keluv можетъ означать какъ корзину для плодовъ, такъ и клетку птицелова; въ послѣднемъ значеніи слово употребляется у пр. Іереміи (V, 27). Это же значеніе LXX придали слову и въ рассматриваемомъ мѣстѣ кн. Амоса; отсюда въ слав.: „и се сосудъ птицеловца“ (ἀγῶς ἰετούς).

2. Спѣлые плоды, которые показаны пророку, образъ того, что Израиль созрѣлъ для суда и наказанія. Выражая эту мысль, пророкъ допускаетъ игру словъ, пользуясь созвучіемъ kaiz (спѣлые плоды) и kez (конецъ). Если принимать вѣстѣ съ LXX-ю keluv (корзина) въ смыслѣ „сосудъ птицелова“, то образъ, показанный пророку будетъ обозначать, по толкованію церковныхъ учителей, предстоящее народу Израильскому изловленіе врагами (бл. Теодоритъ, Іеронимъ, Кириллъ Ал.).

сказалъ мнѣ: приспѣлъ конецъ народу Моему Израилю: не буду болѣе прощать ему.

3. Пѣсни чертога въ тотъ день обратятся въ рыданіе, говоритъ Господь Богъ; много будетъ труповъ, на всякомъ мѣстѣ будутъ бросать ихъ молча.

4. Выслушайте это, алчущіе поглотить бѣдныхъ и погубить нищихъ,—

5. вы, которые говорите: когда-то

пройдетъ новолуніе, чтобы намъ продавать хлѣбъ, и суббота—чтобы открыть житницы, уменьшить мѣру, увеличить цѣну сикля и обманывать нечестными вѣсами,

6. чтобы покупать неимущихъ за серебро и бѣдныхъ за пару обуви, а выскочки изъ хлѣба продавать.

7. Клялся Господь славою Іакова: поистинѣ во-вѣки не забуду ни одного изъ дѣлъ ихъ!

3. *Пѣсни чертога*: евр. schiroth hejchal у LXX передано τὰ φατῶματα τοῦ ναοῦ, слав. „стропове (стропила) храма“, въ Вулг. cardines templi, крѣпя дверные въ храмѣ. По тексту LXX и Вулгаты въ ст. 3 пророкъ предвозвѣщаетъ погибель храму,— безъ сомнѣнія не Іерусалимскому (Теодоръ Мопсусе), о которомъ не было рѣчи, а Вавилскому. Пророкъ при этомъ употребляетъ образное выраженіе, представляя, что въ день гибели храма какъ-бы зарыдаютъ стропила храма или дверные крѣпя. Чтеніе нѣпѣшняго мазор. текста schiroth (пѣсни) представляетъ нѣкоторыя трудности: во первыхъ м. ч. отъ schir (пѣсни) должно-бы быть schirim, а не schiroth; во вторыхъ сочетаніе vehejililu schiroth „и зарыдаютъ пѣсни“ является не натуральнымъ. Въ ввду этого обыкновенно вѣсто schiroth, пѣсни, новые комментаторы читаютъ sharoth, пѣвины (Гофманъ, Веллг., Новакъ) или же слѣдуютъ чтенію греческаго текста (Гоонакеръ), причемъ hejchal (у LXX ναοῦ, храма) понимается въ собират. значеніи „чертогъ“. Образъ, вносимый LXX-ю въ рѣчь пророка, встрѣчается еще въ Ис. XIV, 31; XXIII, 1. 14; Захар. XI, 2 и др. *На всякомъ мѣстѣ будутъ бросать ихъ молча* (hischlich has): слово chas (молча) считается и существительнымъ (у LXX ἐπίφω σιωπῆν, слав. „навергу молчаніе“), и нарѣчіемъ (молча), и восклицаніемъ (молчи), которое вырывается у пророка при созерцаніи (въ духѣ) множества труповъ (Гоонакеръ: на всякомъ мѣстѣ будутъ бросать ихъ. Молчаніе!). Последнее толкованіе предпочтительнѣе остальныхъ. Во всякомъ случаѣ вѣтъ. нужды усматривать (Новакъ) въ словѣ has порчу текста и предполагать, что оно явилось вѣсто hasch, т. е. сокращенія глагола haschlich (Харперъ).

4. Въ ст. 4—6 пророкъ снова обращается къ высшимъ классамъ израильскаго общества, и именно къ богатымъ торговцамъ хлѣбомъ, и обличаетъ ихъ за притѣсненія бѣдныхъ. *Погубить нищихъ*: въ евр. anivej agez, нищихъ земли, какъ и въ слав.

5. Въ стремленіи къ наживѣ обличаемые пророкомъ богачи тяготились даже новоявленіями и суббота, такъ какъ въ эти дни, согласно предписанію закона и обычаю прекращалась торговля. Богачи желали, чтобы эти дни скорѣе проходили, дабы они могли заняться своей обманной торговлей. *Уменьшить мѣру* (ephah): эфа—мѣра сыпучихъ тѣлъ; уменьшить мѣру—дать менѣе, чѣмъ должно. *Увеличить цѣну сикля*: въ евр. lehothdil shekel, увеличить сикль; сикль мѣра вѣса, а потомъ—извѣстная монета; продавцы, увеличивая вѣсъ сикля, получали съ покупающихъ болѣе, чѣмъ слѣдовало.

6. Богачи желали, чтобы скорѣе проходила суббота или праздники и по другимъ, кромѣ изложенныхъ въ 5 ст. соображеніямъ. Пророкъ указываетъ эти соображенія въ ст. 6-мъ. *Чтобы покупать неимущихъ за серебро*: пророкъ хочетъ выставить на видъ то, что бѣдные являлись для богачей предметомъ торговли. *И бѣдныхъ за пару обуви*: очевидно, имѣется въ ввду обращеніе въ рабство бѣдняковъ изъ-за ничтожныхъ долговъ. Своихъ цѣлей по отношенію къ задолжавшимъ бѣднякамъ богачи могли достигнуть только при помощи суда. А такъ какъ въ субботы и праздники судъ не производился, то богачи и желали, чтобы эти дни скорѣе проходили.

7. Съ 7-го ст. начинается возвѣщеніе суда. *Клялся Господь славою Іакова*, (bigeon jaakov): въ VI, 8 пророкъ употребляетъ слово geon (рус. т. „слава“) въ зна-

8. Не поколеблется ли отъ этого земля, и не восплачетъ ли каждый живущій на ней? Взоймется вся она какъ рѣка, и будетъ подниматься и опускаться какъ рѣка Египетская.

9. И будетъ въ тотъ день, говорить Господь Богъ: произведу закатъ солнца въ полдень и омрачу землю среди свѣтлаго дня,

10. и обращу праздники ваши въ сѣтованіе и всѣ пѣсни ваши—

въ плачь, и возложу на всѣ чресла вретиче и плѣшь на всякую голову; и произведу въ странѣ плачь, какъ о единственномъ сынѣ, и конецъ ея будетъ—какъ горькій день.

11. Вотъ наступають дни, говорить Господь Богъ, когда Я пошлю на землю голодъ,—не голодъ хлѣба, не жажду воды, но жажду слышанія словъ Господнихъ.

12. И будутъ ходить отъ моря до моря и скитаться отъ сѣвера къ

ченіи высокохѣрія, которымъ гнушается Господь; въ этомъ же значеніи должно принимать слово геоп в въ разсматриваемомъ выраженіи, какъ и въ слав. „на презорство Іаковле“. Господь клянется о *высокохѣрії Іакова*, т. е. высокохѣріе Господь выставляетъ свидѣтельствомъ или уликою противъ Израйля, какъ грѣхъ особенно тяжкій. Нѣкоторые комментаторы, впрочемъ, принимая геоп іааков въ значеніи *слава Іакова* полагають, что Господь клянется тѣмъ, кто является источникомъ этой славы, т. е. Самимъ собою.

8. Дѣла Израйля таковы, что земля не можетъ сносить ихъ. *Не поколеблется ли отъ этого земля*: пророкъ не только хочетъ представить понятнымъ наступленіе землетрясенія (Велльгаузенъ, Новакъ), но и прямо предсказываетъ его; вопросъ пророка предполагаетъ положительный отвѣтъ. Колебаніе земли во время предстоящаго землетрясенія пророкъ сравниваетъ съ поднятіемъ и опусканіемъ воды въ рѣкѣ Нилѣ. Нѣкоторымъ комментаторамъ (Новакъ) это сравненіе представляется не вполне удачнымъ, такъ какъ вода въ Нилѣ опускается и понижается постепенно. Но возможно, что пророкъ имѣетъ въ виду не картину нильскаго разлива, а картину нильскихъ водопадовъ (Гоопакеръ). По объясненію церковныхъ учителей и древнихъ комментаторовъ ст. 7 можно понимать и какъ выраженіе въ образной формѣ пророчества о нашествіи на израильскую землю враговъ—ассириянъ: какъ рѣка египетская покрываетъ всю землю, такъ множество непріятелей покроетъ землю израильскую (бл. Теодоритъ); „принудятъ ассирияне, подобно Нилу, чрезмѣрно разлившемуся, изгонять и принудятъ израильтянъ выйти изъ земли своей (св. Ефремъ Сиринъ).

9. Сотрясеніе земли соединится съ другими страшными явленіями въ приролѣ, *Произведу закатъ солнца въ полдень*: выраженіе нѣтъ нужды понимать (Юнгеровъ) въ строго буквальномъ смыслѣ, что солнце зайдетъ въ полдень; пророкъ хочетъ сказать, что свѣтъ солнца въ полдень будетъ такой какимъ онъ бываетъ при закатѣ. Неизвѣстно, говоритъ-ли пророкъ о затмѣніи солнца или же слова его должны быть понимаемы метафорически. Картину затмѣнія пророкъ могъ наблюдать 9 февраля 784 г. и 15-го іюня 763 г., когда, по вычисленіямъ астрономовъ, были солнечныя затмѣнія, видимыя въ Палестинѣ.

10. Въ день бѣдствія всякая радость исчезнетъ и всѣ какъ-бы облекутся въ трауръ. *И плѣшь на всякую голову*: указаніе на обычай брить голову въ знакъ траура (ср. Ис. III, 24; XV, 2; XXII, 12; Іер. XLVII, 5; Мих. I, 16). Въ концѣ стиха предстоящій странѣ плачь сравнивается съ плачемъ объ умершемъ единственномъ сынѣ. Въ слав. конецъ стиха читается: „и положу его яко жалость любимаго, и сущія съ нимъ яко день болѣзни“; слова „сущія съ нимъ“ соответствуютъ евр. *aharithah*, конецъ ея.

11. Особенною тяжестью предстоящаго Израйлю суда, по изображенію пророка, явится лишеніе словъ Господнихъ или божественныхъ откровеній. Обладаніе божественнымъ откровеніемъ составляло преимущество Израйля предъ языческими народами (Втор. XVIII, 13—22) и было доказательствомъ его избранія Богомъ. Лишеніе божественнаго слова означаетъ, поэтому, предстоящее народу отверженіе Богомъ.

12. *И будутъ ходить отъ моря и до моря*: по мѣтнію нѣкоторыхъ ком-

востоку, ища слова Господня, и не найдутъ его.

13. Въ тотъ день истаявать будутъ отъ жажды красивыя дѣвы и юноши,

14. которые клянутся грѣхомъ Самарійскимъ и говорятъ: живъ Богъ твой, Данъ! и живъ путь въ Вирсавію!—Они падутъ и уже не встанутъ.

ментаторовъ пророкъ имѣеть въ виду въ приведенномъ выраженіи Мертвое море и Средиземное (Гвтигъ, Митчелъ) или восточный и атлантическій океанъ (Кейль); но лучше понимать выраженіе въ неопредѣленномъ смыслѣ—по всей землѣ. При этомъ евр. пиа (рус. т. будутъ ходить) означаетъ собственно качаться, шататься, ходить плавною походкой; т. е. выражаетъ мысль о томленіи по слову Вожію. Вмѣсто приведенныхъ словъ въ слав. читается: „и поколеблутся воды отъ моря до моря“; слово *бѣата*, воды возникло у LXX изъ *tiġam* (отъ моря), которое было прочтано дважды и въ первый разъ читалось какъ *šaim* (воды). Поясняя чтеніе греч. текста, бл. Феодоритъ добавляетъ предъ словомъ *воды* союзъ „яко“; поколеблутся яко воды, т. е. „подобно волнующимся водамъ будутъ израильтяне скитаться, устремляясь туда и сюда“.

13. Въ тотъ день—въ день суда, который понимается пророкомъ въ ст. 13, какъ продолжительный періодъ. *Отъ жажды*: какъ отъ физической, такъ и отъ духовной жажды слышанія слова Вожія. Называя дѣвъ и юношей, пророкъ хочетъ сказать, что если они, болѣе сильныя, будутъ истаявать отъ жажды, то какъ велики будутъ страданія другихъ!

14. Причина предстоящаго наказанія—служеніе ложнымъ богамъ. *Которые клянутся грѣхомъ самарійскимъ* (слав. „очищеніемъ самарійскимъ“): клятвовыраженіе почитанія (ср. Втор. VI, 13; X, 20; Іер. XII, 16; Ис. XLVIII, 1); грѣхъ самарійскій—безъ сомнѣнія веельскій идолъ, который въ Ос. VIII, 6 называется „тельцомъ самарійскимъ“. *Живъ богъ твой, Данъ! и живъ путь (chej derech) въ Вирсавію*: Данъ и Вирсавія, два пункта незаконнаго культа, были въ то же время пограничными пунктами страны народа Вожія—Данъ на сѣверѣ и Вирсавія на югѣ. Выраженіемъ *отъ Дана до Вирсавіи* въ Вибліи обозначается вся территория израильской земли. Называя Данъ и Вирсавію (а не Веониль и Галгалу) пророкъ также желаетъ выразить мысль, что какъ беззаконіе охватило всю страну, такъ и наказаніе постигнетъ ее отъ края до края. Выраженіе *живъ путь въ Вирсавію* не обычно, такъ какъ формула *chej*, да живеть, у свящ. писателей обыкновенно прилагается къ живымъ существамъ (2 Цар. II, 27, Іов. XXVII, 2; Быт. XIII, 15—16; 1 Цар. I, 26). Нѣкоторые комментаторы полагаютъ, что дорогой въ Вирсавію клялись, какъ арабы клянутся пилигримствомъ въ Мекку (Кнабенбауеръ). Другіе же въ виду неясности разсматриваемаго выраженія, предлагаютъ корректуры текста ebd. У LXX выраженіе переведено: ζῇ ὁ θεὸς σου Βηρσαβέ, слав. живъ богъ твой Вирсавее. Въ виду этого полагаютъ, что въ первоначальномъ текстѣ вмѣсто *derech* (путь) читалось *elcha*, богъ твой (Новакъ). Но о богѣ Вирсавійскомъ нигдѣ не говорится: по 4 Цар. XXIII, 8 въ Вирсавіи была только высота, а не идолъ. Викиндеръ и Гоонакеръ читаютъ вмѣсто *derech* сходное по начертанію *dodcha*. О жертвенникѣ Дода упоминается въ надписи Мешн. Додъ Вирсавіи—божество, считавшееся покровителемъ города. Проф. Юнгеровъ, оставляя существующій текстъ выраженія, переводить его: да будетъ благополученъ, да не гибнетъ путь въ Вирсавію.

ГЛАВА 9-я.

1. Видѣлъ я Господа стоящимъ | ныхъ же изъ нихъ Я поражу ме-
надъ жертвенникомъ, и Онъ сказалъ: | чемъ: не убѣжить у нихъ никто
ударъ въ притолоку надъ воротами, | бѣгущій и не спасется изъ нихъ
чтобы потряслись косяки, и обрушъ | никто, желающій спастись.
ихъ на головы всѣхъ ихъ, осталь-

IX.

1. Видѣніе Господа, стоящаго надъ жертвенникомъ.—2—10. Возвѣщеніе гибели
Израилю.—11—15. Пророчество о возстановленіи скинии Давидовой падшей.

1. Пятое и послѣднее видѣніе пр. Амоса. Пророкъ видитъ Господа стоящаго у
жертвенника (al hamisbeach, какъ и 3 Цар. XIII, 1 лучше перевести у жертвенника,
а не на жертвенникъ) и слышитъ повелѣніе обрушить храмъ на головы собравшагося
народа. По мнѣнію многихъ толкователей (бл. Иеронимъ, Теодоритъ, Шеггъ, Кнабенбауеръ,
Юнгеровъ) подъ храмомъ, о которомъ говорится въ описаніи видѣнія, должно разумѣть
храмъ Іерусалимскій, такъ-какъ 1) слово misbeach (жертвенникъ) употреблено съ членомъ
и указываетъ на опредѣленный, законный жертвенникъ, каковымъ былъ только жертвен-
никъ Іерусалимскій; 2) Господь не могъ бы явиться въ иномъ храмѣ, въ которомъ
совершалось не угодное ему служеніе. Но лучше согласиться съ тѣми толкователями
кн. Амоса, которые IX, 1 относятъ къ святилищу Веельскомъ вблизи котораго пропо-
вѣдывалъ пророкъ. (Кириллъ Ал., Новакъ, Гоонакеръ, еп. Палладій). Пророкъ, дѣйстви-
тельно, говорить объ израильянахъ; слѣдовательно, онъ не могъ представить ихъ на-
полнившими храмъ Іерусалимскій. А та черта видѣнія, что Господь является въ святилищѣ не-
законномъ, не заключаетъ ничего страннаго, если припомнить, что Господь является для суда
и наказанія. Членъ при словѣ misbeach ионятенъ въполнѣ и предположеніи, что рѣчь у
пророка о жертвенникѣ веельскомъ. И Онъ сказалъ: къ кому обратился со словами
Господь, не указано; или къ Ангеламъ, сопровождавшимъ Господа (бл. Иеронимъ,
Кнабенб., Юнгеровъ) или къ самому пророку (св. Кириллъ Ал., Шеггъ). *Ударъ въ
притолоку надъ воротами* (hakarphor), *чтобы потряслись косяки* (hasippim).
Слово karphor (рус. притолка надъ воротами) въ Исх. XXV, 31 означаетъ украшеніе
свѣтильника („гамерки“) и въ рассматриваемомъ мѣстѣ, вѣроятно, имъ называются капи-
тель колонны (Новакъ, Гоонакеръ). LXX, повидимому, вмѣсто karphor читали karporeth
и потому перевели словомъ ἱλαστήριον, очистилище (слав. „порази очистилище“). Слово
зар (въ рус. т. косякъ) употребляется въ другихъ мѣстахъ Вибліи въ значеніи, порогъ
(Суд. XIX, 27; 4 Цар. XII, 9), и чама (3 Цар. VII, 50). LXX перевели его—
πρῶθυλον, преддверіе (слав. „и поколеблѣтся преддверія“). Новѣйшіе комментаторы
(Новакъ, Гоонакеръ) принимаютъ hasippim обыкновенно въ значеніи пороги; все вы-
раженіе—ударъ въ капитель колонны (въ притолоку надъ воротами), чтобы потряслись
пороги—будетъ равносильно такому: ударъ такъ, чтобы потряслось все зданіе отъ верху
до основанія. Возраженіемъ противъ перевода hasippim словомъ пороги можетъ служить
слѣдующее за рассматриваемымъ предложеніе: и обрушь ихъ (bezaam) на головы,
такъ какъ нельзя обрушить пороги на головы. Это же предложеніе показываетъ и не-
удовлетворительность принятаго въ нашемъ текстѣ перевода hasippim словомъ косяки,
потому что и косяки нельзя обрушить на голову всѣхъ. Трудность выраженія, мо-
жетъ быть, слѣдуетъ объяснять тѣмъ, что архитектурные библейскіе терминъ намъ не-
достаточно точно извѣстны. Заслуживаетъ вниманія также предложеніе Гоонакера вмѣсто
hasippim читать hasirpin, потолокъ (3 Цар. VI, 15), измѣнивъ при этомъ и Vejeaschi

2. Хотя бы они зарылись въ преисподнюю, и оттуда рука Моя возьметъ ихъ; хотя бы взошли на небо, и оттуда свергну ихъ.

3. И хотя бы они скрылись на вершинѣ Кармила, и тамъ отыщу и возьму ихъ; хотя бы сокрылись отъ очей Моихъ на днѣ моря, и тамъ повелю морскому змѣю уязвить ихъ.

4. И если пойдутъ въ плѣнъ впереди враговъ своихъ, то повелю мечу и тамъ убить ихъ. Обращу

на нихъ очи Мои на бѣду имъ, а не во благо.

5. Ибо Господь Богъ Саваоѣ коснется земли,—и она растаетъ, и восплачутъ всѣ живущіе на ней; и поднимется вся она какъ рѣка, и опустится какъ рѣка Египетская.

6. Онъ устроилъ горніе чертоги Свои на небесахъ и сводъ Свой утвердилъ на землѣ, призываетъ воды морскія и изливаетъ ихъ по лицу земли; Господь—имя Ему.

7. Не таковы ли, какъ сыны Еѳе-

(„и потрясутся“) въ ед. ч. *veiraasch*. *Остальныхъ же изъ нихъ*, т. е. уцѣлѣвшихъ при разрушеніи храма или же—всѣхъ до единого. Часть ст. 1-го со словъ *остальныхъ же* считаютъ не продолженіемъ описанія видѣнія, а уже началомъ рѣчи по поводу видѣнія и въ разъясненіе его (Новакъ).

2. Пророкъ употребляетъ гиперболическое выраженіе, выражающее мысль о томъ, что нигдѣ нельзя будетъ спастись отъ карающей десницы Божіей.

3. *И хотя-бы они скрылись на вершинѣ Кармила*. Ср. 1, 2. Пророкъ называетъ Кармилъ, какъ предполагаемое мѣсто убѣжища для бѣглецовъ, можетъ быть, въ виду обилія въ горѣ Кармила пещеръ, а также и потому, что вершина горы была покрыта густою растительностью, удобной для укрыванія. *И тамъ повелю морскому змѣю уязвить ихъ*: морской змѣй иль лезвіаанъ чудовище, по народнымъ представленіямъ обитавшее въ моряхъ (ср. Ис. СIII, 15; Ис. XXVII, 1).

4. Спасшіеся отъ меча непріятелей плѣномъ погибнуть въ плѣну.

5. Какъ и въ V, 13, возвѣщеніе суда заканчивается прославленіемъ величія и всемогущества Божія. Образъ рѣчи въ ст. 5 заимствованъ изъ воспоминанія о недавнемъ землетрясеніи (IV, 11). Отсюда же въ VIII, 8 пророкъ заимствуетъ и форму для выраженія угрозы. См. прим. къ VIII, 8.

6. Пророкъ даетъ образное описаніе величія Божія. *Онъ устроилъ горніе чертоги Свои* (*maalothav*) *на небесахъ*: *maalah* значитъ собственно *восходъ* или *ступень на лѣстницѣ* (3 Цар. X, 19; Ис. CXX и др.); LXX перевели его словомъ *ἀνάβας*, слав. „восходъ“; новѣйшіе комментаторы обыкновенно отождествляютъ *maalothav* съ евр. *alioth* вышнія обители, горніе чертоги. *И сводъ Свой* (*Vaaguddatho*): евр. *aguddah* значитъ связь, ярмо, поясъ (Исх. XII, 22; Ис. LVIII, 6), толпа людей (2 Цар. II, 25); въ приложеніи къ зданію *aguddah* можетъ означать сводъ, фундаментъ, въ каковомъ смыслѣ и употреблено это слово въ ст. 6-мъ. Пророкъ называетъ фундаментомъ (сводомъ) чертоговъ вышнихъ твердь или видимое небо. Все выраженіе пророка тождественно краткому изрѣченію Исаи: *небо престолъ Мой*, земля же подножіе ногъ Моихъ (LXVI, 1):—LXX производили слово *aguddah* отъ гл. *paqad* и перевели — ἐπαγγελία свидѣтельство, обѣщаніе; отсюда въ слав. „обѣщаніе Свое на земли основая“.

7. У Израилъ могла остаться надежда, что онъ спасется отъ предстоящаго суда Божія, какъ народъ завѣта, избранный Богомъ изъ среды другихъ. Пророкъ разрушаетъ эту суетную надежду. Въ гл. I—II онъ поставилъ Израилъ на одну линію съ языческими народами предъ карающимъ правосудіемъ Божіимъ. Въ III, 1—2 пророкъ указалъ на то, что особенныя милости Божіи къ народу, избраніе его,—возложили на него особенныя обязательства и послужатъ основаніемъ для болѣе строгаго суда надъ ними. Въ IX, 7 пророкъ снова выставляетъ на видъ, что Израилъ не имѣетъ преимуществъ предъ другими народами. Сыны Израилевы для Господа тоже, что презираемые эфиопяне, и какъ Господь вывелъ Израилъ изъ Египта, такъ вывелъ Онъ филистимлянъ изъ Кафтора и арамянъ изъ Кира. Кафторъ, отечество филистимлянъ (Втор. II, 23; Іер.

оплянѣ, и вы для Меня, сыны Израилевы? говоритъ Господь. Не Я ли вывелъ Израиля изъ земли Египетской и Филистимлянѣ—изъ Кафтора и Арамлянѣ—изъ Кира?

8. Вотъ, очи Господа Бога—на грѣшное царство, и Я истреблю его съ лица земли; но домъ Іакова не совсѣмъ истреблю, говоритъ Господь.

9. Ибо вотъ, Я повелю и разсы-

XLVII, 4), отождествляютъ съ островомъ Критомъ (Гиттигъ, Кейль), съ Кипромъ (Гоонакеръ) или же съ Дельтой Нила (Эберсъ) LXX и Вулг. ошибочно отождествляли Кафторъ съ Каппадокіей; отсюда въ слав. т.: „и иноплеменники (филистимлянѣ) изъ Каппадокіи. И Арамлянѣ изъ Кира: по переводу LXX—„и сиряны изъ рова“; LXX производили повидимому, слово Кіг отъ кагогъ рыть. Симмонъ, бл. Иеронимъ перевели кіг сл. Κορύνη, Сугенае, Θεοδότης—τοῦτος, стѣна. О мѣстоположеніи Кира см. прим. I, 5. Пророкъ отождествляетъ изведеніи Израиля изъ Египта съ переселеніемъ филистимлянъ и арамлянъ, потому что особенный смыслъ изведенія изъ Египта и теократическаго призванія Израиля теперь утратился: остались только лишь простыя историческія событія, аналогіи для которыхъ можно находить и въ исторіи языческихъ народовъ.

8. Избраніе народа было не безусловнымъ, а условнымъ; если народъ не исполнилъ условій заветъ, требованій правды, то и негова нарушитъ заветъ и вѣсто того, чтобы миловать, будетъ разрушать и истреблять. *Вотъ, очи Господа Бога—на грѣшное царство*: пророкъ говоритъ, вѣроятно, не вообще о царствѣ грѣшниковъ (Драйверъ), а именно о царствѣ Израильскомъ. При этомъ нѣтъ нужды думать, чтобы пророкъ имѣлъ въ виду выраженіемъ *грѣшное царство* выставить *противоположность* между Израильскимъ и Іудейскимъ царствомъ, вопреки высказанному ранѣе (II, 4—5; III, 1; VI, 1, 11) одинаковому осужденію *обоихъ* царствъ. (Отсюда Веллг., Новакъ и др. дѣлаютъ выводъ о неподлинности ст. 8 и дал.). Пророкъ говоритъ объ Израилѣ безъ отношенія къ Іудѣ.

8. Съ 8 ст. начинается заключеніе кн. Амоса и излагается обѣтованіе о спасеніи остатка дома Іакова. Пророкъ, восполняя сказанное ранѣе, возвѣщаетъ, что погибнуть только грѣшники (8—10), что послѣ испытаній совершится возстановленіе народа (11—12) и изольются въ избыткіи на спасенныхъ милости Божіи. Отрицательная критика (Баддессинъ, Смендъ, Веллг., Новакъ) считаетъ ст. 8—15 добавленіемъ, сдѣланнымъ рукою послѣдняго редактора книги пр. Амоса, въ виду того, что въ предшествующихъ рѣчахъ пророкъ рѣшительно говоритъ о гибели всего народа, выведеннаго изъ Египта (III, 1; ср. II, 4—5; VI, 1). Но изложенное соображеніе нельзя признать убѣдительнымъ. Раздѣленіе угрозы и обѣтованія въ пророческой рѣчи—обычный приемъ. Рѣчи Амоса въ гл. I—VIII не исключаютъ мысли о спасеніи, такъ какъ, очевидно, угрожающее народу наказаніе пророкъ описывалъ гиперболически. Въ первой половинѣ ст. 8-го также говорится о гибели дома Израилева въ *абсолютномъ* смыслѣ; но вслѣдъ за этимъ, во второй половинѣ стиха, идетъ рѣчь о спасенныхъ. Это не противорѣчіе, а обычная принятая форма изложенія. И если нельзя отвергать принадлежности ст. 8-го *одному* автору, то нѣтъ основанія сомнѣваться и въ принадлежности ст. 8—15 тому же пророку, который ранѣе возвѣщалъ гибель народа въ абсолютной формѣ. Что касается образовъ, употребляемыхъ въ ст. 8—15 для изображенія будущаго спасенія, то они вполнѣ соотвѣтствуютъ особенностямъ рѣчи пр. Амоса и, значить, доказываютъ этимъ принадлежность ст. 8—15 къ первоначальному составу книги Амоса.—Выраженіе *домъ Іакова* въ ст. 8 обозначаетъ Израильское царство, и въ нѣкоторыхъ спискахъ LXX, а также въ слав. т. замѣнено словами: „домъ Израилевъ“.

9. Пророкъ объясняетъ слова предшествующаго стиха—*домъ Іакова не совсѣмъ истреблю* въ томъ смыслѣ, что погибнуть только грѣшники. Предстоящее народу испытаніе,—очевидно, плѣнъ и разсѣяніе,—пророкъ сравниваетъ, по русскому тексту, съ очисткой зерна посредствомъ рѣшета или, какъ въ слав. текстѣ, вѣяла. *Какъ разсыпаютъ зерна въ рѣшетѣ, и ни одно не падаетъ на землю*: въ евр. kaascher ipnoa bakebarah velo irpol zerog agez, „какъ трясутъ въ рѣшетѣ, и не упадетъ зерог на землю. Образъ не ясенъ, такъ какъ значеніе слова zerog (въ рус. т. „зерно“) въ

плю домъ Израилевъ по всѣмъ народамъ, какъ разсыпаютъ зѣрна въ рѣшетъ, и ни одно не падаетъ на землю.

10. Отъ меча умрутъ всѣ грѣшники изъ народа Моего, которые говорятъ: „не постигнетъ насъ и не придетъ къ намъ это бѣдствіе“!

11. Въ тотъ день Я возстановлю скинью Давидову падшую, задѣлаю трещины въ ней и разрушенное возстановлю, и устрою ее, какъ въ дни древніе,

12. чтобы они овладѣли остаткомъ Едома и всѣми народами, между которыми возвѣстится имя Мое,

ст. 9-мъ сомнительно. LXX перевели его словомъ *σύντριμμα*, слав. сотрѣніе („и не падетъ сотрѣніе на землю“). Вл. Геронимъ даетъ слову *zeqeg* значеніе *lapillus* камешекъ, какъ въ 2 Цар. XVII, 13. Въ этомъ значеніи принимаютъ *zeqeg* въ ст. 9-мъ и нѣкоторые комментаторы. При этомъ, образъ пророка объясняютъ въ томъ смыслѣ, что, какъ въ рѣшетѣ останутся только камни, такъ и въ землѣ плѣніи останутся только грѣшники (Гофманъ). Этимологически *zeqeg* (отъ *zaqag* сжимать, связывать, сплотивать) означаетъ иѣчто твердое, компактное, сплошную массу. Въ такомъ общемъ значеніи принимаетъ слово Гоонакеръ, который конецъ ст. 9-го переводитъ: (я буду трясти домъ Израилевъ) „какъ трясуть въ рѣшетѣ, и въ массѣ онъ не упадетъ на землю“. Мысль выраженія будетъ та, что посредствомъ рѣшета или испытаній будетъ достигнуто раздѣленіе добрыхъ и злыхъ элементовъ въ народѣ. Сравненіе получается, какъ видно, натянутое, и потому иѣтъ основанія предпочитать его принятому въ нашемъ текстѣ.

11. Пророкъ начинаетъ описаніе будущаго возстановленія Израиля *въ тотъ день* (*bajom hañu*),—т. е. по окончаніи назначенныхъ народу испытаній. *Возстановлю скинью Давидову падшую*: подъ скинней Давидовой пророкъ разумѣетъ царскій домъ Давидовъ; называя этотъ домъ *скинней падшей*, т. е. полуразрушенной палаткой, пророкъ указываетъ на упадокъ династіи Давида, употребляя ее обитателямъ шатровъ. Мысль объ упадкѣ дома Давидова усиливается дальнѣйшими выраженіями: *Задѣлаю трещины въ ней и разрушенное возстановлю*. Экзегеты отрицательнаго направленія обращаютъ вниманіе на то, что современникамъ Амоса былъ іудейскій царь Озіа, доставившій государству могущество и блескъ (4 Цар. XIV, 22; Ис. II). Отсюда они не находятъ возможнымъ для Амоса говорить о домѣ Давидовомъ, какъ о падшей скинни съ трещинами и проломами, и относятъ ст. 11—15 къ послѣдствію времени (Новакъ). Но въ V, 1—2 пророкъ называетъ и Израильское царство *упавшей двѣюй*, хотя въ то время, при Іеровоамѣ II-мъ, Израильское царство достигло наибольшаго могущества. Очевидно, пророкъ оцѣниваетъ положеніе дѣлъ по существу, и временный блескъ дома Давидова его не ослѣпляетъ: по существу своему и при Озіи этотъ домъ былъ уже скинней съ трещинами и проломами, готовыми открыться въ каждый моментъ. Слѣдовательно, иѣтъ основанія отрицать принадлежность разсматриваемыхъ стиховъ Амосу. *И устрою ее, какъ въ дни древніе*, т. е. въ дни Давида и Соломона, наиболѣе славное время въ исторіи Давидова дома (2 Цар. VII; 3 Цар. IX, 5). LXX понимали слова пророка, какъ указаніе на вѣчное существованіе возстановленной скинии и перевели: *οὐκοδομησὼν καὶ ὡς αἱ ἡμέραι τοῦ αἰῶνος*, въ слав.: „и вознагражу ю якоже дніе вѣка“.

12. Возстановленный въ прежней славѣ домъ Давидовъ и народъ Израильскій снова получить во владѣніе тѣ народы, которыми онъ владѣлъ при Давидѣ,—именно Едома, отъ котораго останется только (I, 11) остатокъ; а также овладѣть всѣми народами, „на которыхъ наречено имя“ Божіе (рус. не точно: между которыми возвѣстится имя Мое), т. е. которые чтутъ Господа и составляютъ собственность Господа (ср. 2 Цар. XII, 28; Втор. XXVIII, 10; Іер. 7, 10) у LXX-ти мысль ст. 12-го передана иначе, такъ какъ вмѣсто *iḡschu eth-scheerith edom* они читали, повидимому, *idrischuni* (отъ *dagasch* изслѣдовать, искать) *scheerith adam*: получился переводъ *ἐπεὶ ἐκζητήσουσιν με οἱ καθάποιοι τὸν ἀνθρώπου*, въ слав.: „яко да вышутъ Мене оставшіиса челоувѣци“. Так. обр., по переводу LXX пророкъ говорить не объ обладаніи Израилемъ Едомомъ и прочими народами, а объ обращеніи къ Богу всѣхъ народовъ. Чтеніе LXX со-

говорить Господь, творящий все сіе.

13. Вотъ, наступятъ дни, говорить Господь, когда пахарь застанетъ еще жнеца, а топчущій виноградль—сѣятеля; и горы источать будутъ виноградный сокъ, и всѣ холмы потекутъ.

14. И возвращу изъ плѣна народъ Мой, Израиля, и застроятъ опустѣвшіе города и поселятся въ нихъ, насадятъ виноградники и будутъ пить вино изъ нихъ, разведутъ сады и станутъ ѣсть плоды изъ нихъ.

15. И водворю ихъ на землѣ ихъ

отвѣтствуетъ вполне контексту рѣчи въ гл. IX-й, даетъ мысль согласную съ пророческимъ мировоззрѣніемъ и подтверждается словами ап. Іакова, который приводитъ ст. 12-й пророчества Амоса именно по греч. тексту (Дѣян. XV, 15—17)..

13. Пророкъ говоритъ о тѣхъ богатъ, которыми будетъ наслаждаться Израиль по восстановленіи скинии Давидовой. Пророкъ предвозвѣщаетъ чрезвычайное обиліе плодовъ; вслѣдствіе котораго не будетъ уже обычнаго перерыва между полевыми работами („пахарь застанетъ жнеца“ и пр.), виноградный сокъ потечетъ прямо съ горъ, покрытыхъ виноградниками, а холмы, на которыхъ пасутся стада, покроются такой обильной растительностью, что съ нихъ какъ бы потечетъ молоко. Въмѣсто словъ *пахарь застанетъ еще жнеца* въ славянскомъ читается: „и постигнетъ жатва обильныи виноградъ“: LXX пропустили слово *choresch* пахарь, а оборотъ *bemoscheh hazzarah* перевели свободно *перхасеи* 'ev tē otpōw ἡσταφυλή, поспѣетъ виноградъ во время посѣва. Образныя выраженія подлинника въ концѣ ст. 13-го LXX-ю упрощены; отсюда въ слав. читаемъ: „и искапаетъ горы сладость, и все холмы насаждени будутъ“.

14—15. Пророкъ возвѣщаетъ восстановление городовъ, возрожденіе прежней спокойной жизни и полной безопасности отъ враговъ. Пророчество Амоса о восстановленіи скинии Давидовой и ниспосланіи благъ народу Израильскому нѣкоторыми комментаторами (Кирилл Ал., Теодоръ М., Калметъ) понимается какъ предсказаніе о возвращеніи изъ Вавилонскаго плена и о временахъ Зоровавеля. Въ частности, пророчество о томъ, что Израиль овладѣетъ нѣкогда остаткомъ Едома, исполнилось, по мнѣнію Калмета, въ фактѣ подчиненія Едомлянъ Іудеямъ при Гирканѣ (І. Флавій, Древн. XIII, 17). Но пророкъ въ ст. 11—15 провидитъ изліяніе такого обилія благъ, котораго не было ни при Зоровавелѣ, ни тѣмъ болѣе при Гирканѣ. Образъ выраженія пророка (ст. 11, 12) показываетъ, что онъ созерцаетъ тѣ же самыя времена, которыя подобными же чертами изображаются и у другихъ пророковъ (Ис. XI: Ос. II, 21—23), т. е. времена мессіанскія. Въ мессіанскомъ смыслѣ разсматриваемое пророчество Амоса понималось еще древними евреями, которые уснояли Мессіи наименованіе *bag parhillim*, „Сынъ падшихъ“, заимствуя это наименованіе, очевидно, изъ ст. 11-го. Въ Новомъ Завѣтѣ пророчество Амоса о восстановленіи скинии Давидовой истолковано ап. Іаковомъ нъ рѣчи, произнесенной имъ на апостольскомъ соборѣ въ Іерусалимѣ (Дѣян. XV, 16—17). По объясненію апостола, пророкъ предвозвѣщаетъ обращеніе ко Христу всѣхъ языческихъ народовъ и образованіе изъ нихъ народа Божія или Церкви, что и является, очевидно, восстановленіемъ скинии Давидовой. Слѣдую апостолу, толковали слова пр. Амоса въ мессіанскомъ смыслѣ и церковные учителя. По объясненію св. Іоанна Златоуста, восстановленіе скинии Давидовой совершилось въ „возсозданіи потомства Давида въ Лицѣ Господа Іисуса Христа, потомка Давидова по плоти и Царя новаго духовнаго царства на землѣ“ (Бесѣд. на Дѣян. XV, 16—17). По толкованію св. Ефрема Сирина, „скинію Давидовою пророкъ называетъ весь родъ человѣчскій, который нисложилъ былъ преступленіемъ заповѣди и восстановленъ отъ паденія Христомъ, или Церковъ. Бл. Теодоритъ разумѣетъ подъ восстановленіемъ скинии воспринятіе на Себя Спасителемъ человечества отъ сѣмени Давидова. Ко временамъ мессіанскимъ должно относить и ст. 13—15, гдѣ идетъ рѣчь о ниспосланіи восстановленному народу обильныхъ благъ. Самыя выраженія пророка въ ст. 13—15 показываютъ, что рѣчь его имѣетъ не прямой характеръ и должна быть понимаема въ духовномъ смыслѣ. Въ законѣ обиліе земныхъ благъ обѣщается, какъ награда народу за вѣрность заповѣдямъ Божиимъ (Лев. XXVI, 3—6).

и они не будутъ болѣе исторгаемы | имъ говорить Господь Богъ
изъ земли своей, которую Я далъ | твой.

Отсюда, обиліе благъ является для пророка символомъ духовнаго совершенства народа, святости его, образомъ тѣхъ духовныхъ даровъ, которыя будутъ испосланы на членовъ возстановленной скинии Давидовой или Христовой церкви. Церковные учителя истолковываютъ и отдѣльныя черты представленнаго пророкомъ образа славнаго будущаго духовнаго Израиля. „Пророкъ означаетъ“, говоритъ св. Ефремъ Сир. въ объясненіе ст. 13—15, „божественныя блага и небесныя дарованія, испосланныя намъ по воскресеніи Христовомъ. Горами называетъ здѣсь церкви, а сладостью преподаваемое въ нихъ ученіе. Холмами называетъ святыя обители и отшельническія пещеры богочтецовъ, которыя процвѣтаютъ въ горахъ, упражняются въ славословіи“. По объясненію св. Кирилла Ал., слова пророка о возвращеніи народа изъ плѣна и поселеніи его навсегда въ своей землѣ (ст. 14—15) должно относить къ дарованію Христомъ избавленію людей изъ плѣна діаволу и грѣху и вѣчную жизнь въ царствѣ славы. Выраженіе пророка въ ст. 15-мъ *и они не будутъ болѣе исторгаемы изъ земли своей* является пророчествомъ о Церкви Христовой, которую враги будутъ преслѣдовать, но никогда не одолѣютъ и не поработятъ. (Юнгеровъ, стр. 201—202).

Вл. Рыбинскій.